

# BYZANTINA XRONIKA

ΤΟΜΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟΣ

# ВИЗАНТИЙСКІЙ ВРЕМЕННОИЪ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ПРИ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМИИ НАУКЪ

ПОДЪ РЕДАКЦИЮ

**В. Г. Васильовскаго**

Ординарнаго Академика.

и

**В. Э. Роголя**

Пр.-Доц. Слб. Унверситета.

**ТОМЪ II.**

Съ 9 рисунками.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ, 1895.

КОМИССИОНЕРЪ:

С.-Петербургъ.

К. Л. Риккеръ, Невскій пр. 14.

Leipzig.

C. Ricker, Königsberger Str. 20.

## Къ критикѣ текста хроники Георгія Монаха.

Вопросъ о составѣ хроники Георгія Монаха весьма затрудненъ тѣмъ разнообразіемъ, какое представляютъ въ этомъ отношеніи ея рукописи. Причиною тому служить, прежде всего, самый характеръ изложенія лѣтописца. Вся хроника складывается изъ ряда отдѣльныхъ мелкихъ и крупныхъ эпизодовъ съ многочисленными и часто обширными отступленіями отъ лѣтописнаго разсказа. Это располагало позднѣйшихъ переписчиковъ хроники частью ко вставкамъ, частью къ сокращеніямъ.

Для опредѣленія первоначальнаго состава хроники наиболѣе важное значеніе имѣютъ древнѣйшія рукописи ея: Коаленевы 310 и (хотя болѣе поздній, но сходный по составу) 134 и Патмосскій (№ 7 по каталогу Саккеліона, стр. 4).

Однако и позднія рукописи, если онѣ сводятся къ хорошимъ оригиналамъ, получаютъ интересъ для изученія хроники, бросая свѣтъ на процессъ распространенія и передѣлки, какимъ она подвергалась.

Въ настоящей статьѣ мы попробуемъ сдѣлать нѣкоторые выводы въ этомъ направленіи изъ сличенія текста Московской рукописи въ изданіи Муральта съ текстами двухъ Мюнхенскихъ рукописей и одной изъ Вѣнскихъ, и вмѣстѣ съ тѣмъ опредѣлить отношеніе самыхъ этихъ текстовъ къ печатному.

Въ нашемъ распоряженіи находились: одна Мюнхенская рукопись, именно *codex Monacensis Augustanus*, № 414 по каталогу рукописей Мюнхенской библиотеки Игн. Гардта, списокъ Игн. Гардта съ другой Мюнхенской рукописи, № 139 того же каталога<sup>1)</sup>, и Вѣнская, *cod. histor.* № 83. 15 (=№ CX по каталогу Вѣнской библ. Коллара<sup>2)</sup>).

1) Самая рукопись во время нашихъ занятій въ Мюнхенѣ находилась въ Бреславлѣ.

2) Ad. Fr. Kollarii ad Petri Lambecii *Comm. de Aug. Bibl. Caes. Vindob. libros VIII. Supplementorum liber I. Posthumus. Vindob. 1790. Col. 655 vqq.* Другая рукопись изъ

Начало хроники, до стр. 44,24 изданія Муральта, напечатано, какъ извѣстно, по Мюнхенскому списку, такъ какъ въ Московскомъ его не сохранилось.

Издатель сообщаетъ въ предисловіи (р. XXVIII), что р. 4,17 — 44,24 напечатаннаго имъ текста хроники проистекають изъ cod. Monacensis Augustanus, № 414, по списку, присланному Тафелемъ.

Сличивъ, однако, тексты обѣихъ Мюнхенскихъ рукописей съ текстомъ Московскаго изданія р. 4,17—44,24, мы пришли къ убѣжденію, что здѣсь произошла какая то ошибка: всѣ чтенія Московскаго изданія въ указанныхъ предѣлахъ какъ въ текстѣ, такъ и въ примѣчаніяхъ подъ текстомъ, гдѣ они приводятся прямо со ссылкой на Monac. Aug., сходятся съ текстомъ codicis Monac. № 139, отъ котораго дѣйствительный текстъ № 414 во многомъ разнится, почти всегда согласуясь съ текстомъ Барочіева № 194-го, послужившимъ для изданія Крамера въ IV-мъ томѣ его *Anecdotorum Oxiens.* (р. 218—246).

Чтобы не быть голословными, приводимъ здѣсь рядъ разночтеній, который ясно покажетъ, что ни одно изъ чтеній Monac. Aug. № 414 не попало въ текстъ Московскаго изданія:

р. 6,6 Μιγ. εἶτε παρὰ τοῦ δικαίου χριστοῦ.

Monac. № 139 εἶτε παρὰ τοῦ τοῦ δικ. χρ.

Monac. № 414 εἶτε τὰ παρὰ τοῦ δ. χρ.

25 καχώσει. Въ примѣчаніи подъ текстомъ у Муральта указано кахόσε Mon. Aug.; на самомъ дѣлѣ здѣсь читается καχώσε, что, въ виду орфографіи рукописи, возможно понимать какъ καχώσ σε. Впрочемъ, въ Вѣнской рукописи, которою мы пользовались, читается: καχόν σε (τὸν κατὰ παρόντα βίον), i. καχῶν σε τῶν κατὰ π. β.

р. 7,9 ἐκάλεσεν ὁ θεός. № 414 ὁ θεός ἐκάλεσεν.

13 γεγραμμένην. Ἦσαν γὰρ τοῦ Σηθ ἐγγονοὶ προμυηθέντες. № 414 γεγραμμένην οἱ γὰρ χτέ. (γεγραμμένην οἱ исправлено на полѣ вмѣсто γεγράφη ἦν текста), сравн. чтеніе Парижской рукописи у Муральта въ приложеніи. При этомъ чтеніи пунктуация въ строкѣ 15-ой, конечно, уже не нужна. Чтеніе Московскаго изданія исправлено (вѣроятно, Тафелемъ) изъ испорченнаго здѣсь чтенія № 139 γεγρ. ἦν γὰρ τοῦ Σηθ ἐγγονος προμυηθέντες.

---

двухъ обозначенныхъ у Муральта не могла намъ быть выслана въ Мюнхенъ, такъ какъ находилась въ Бернѣ. У Коллара обозначено всего три рукописи Георгія.

18 *κατεφθάρη*. № 414 *καταφθαρεί* (т. е. *καταφθαρή*<sup>1)</sup>). У Гардта, въ его спискѣ Монас. 139, показана форма *καταφθάρη*, что Тафелемъ или Муральтомъ исправлено въ *κατεφθάρη*.

*μένει*. Хотя въ Приложеніи Муральтомъ дано другое чтеніе — *μενει*, въ рукописи его читалось дѣйствительно *μένει* (такъ въ спискѣ Гардта), напротивъ № 414 даетъ болѣе правильное чтеніе — *μενει*.

р. 10,3 *τὴν δυσώδην* (*δυσώδη*). Исправленное въ скобкахъ чтеніе даетъ уже № 414, *δυσώδην* — чтеніе № 139.

11 *Ἰκονίαν*, такъ въ № 139. Въ № 414, въ Paris. у Муральта подѣ текстомъ и въ Вагосс. находимъ чтеніе *Ἰκόνιον*.

14 *ἐν τῇ γῆ* \* \* ἤ. На самомъ дѣлѣ въ № 414 пропуска нѣтъ. Здѣсь читаемъ: *ἐν τῇ γῆ*, *ἐν ἡ*. Пропускъ принадлежитъ № 139-му.

28 *δευτέρα δὲ καὶ τῶν Περσῶν*. Такъ въ № 139. Напротивъ, въ № 414 *δευτέρα δὲ ἡ τῶν Περσῶν*.

*Βαβυλώνιοι καὶ Ἀσσύριοι οὗτοι κληθέντες*, № 414 *Βαβ. καὶ Ἀσσ. καὶ οὗτοι κλ.*

р. 11,10 *Μετὰ δὲ Σώστρην*, № 414 *μετὰ δὲ Σεσώστρην*.

21 *Καὶ γυναῖκα λαβὼν τοῦνομα Τύρων*. № 414 *καὶ λαβὼν γυναῖκα τοῦνομα Τύρω*.

р. 12,10 *μετεωρισμένος*, № 414 *μετεωρίζομενος* (такъ и Paris. у Муральта подѣ текстомъ).

р. 12,28 *Πέλοψ ὁ Λυδός*; р. 13,8 *Κροῖσος ὁ Λυδῶν βασις*. Въ примѣчаніи Муральтъ цитуетъ Монас. Aug. съ чтеніемъ *Λύδων*. Это чтеніе принадлежитъ № 139-му.

р. 13,1 *Πελοπόννησον*. № 414 и № 139 читаютъ одинаково во 2 ой строкѣ *Πελοπόνήσιοι* и согласно съ этимъ № 414 также *Πελοπόννησον*.

р. 13,22 *τοὺς μεγιστάνους*. № 414 *τοὺς μεγιστᾶνας*.

25 *σπουδαιότερον ἀποδέσθαι*. № 414 *σπουδαιότερον ἀπτεσθαι*.

р. 15, 6, 11. У Муральта въ примѣчаніи подѣ текстомъ указаны, какъ чтенія Монас. Aug. — *Ῥώμυλος* и *Ῥώμυλον*. Но это — чтенія № 139-го. Напротивъ, въ № 414-мъ читаемъ *Ῥώμος καὶ Ῥόμος* (1. *Ῥῆμος*), р. 16,10 *Ῥήμου* (№ 139 *Ῥωμύλου*).

1) Мы не считаемъ нужнымъ распространяться о томъ, что іотаизмъ, господствующій въ столь позднихъ рукописяхъ, какъ тѣ, коими мы пользовались, въ самыхъ широкихъ размѣрахъ, вполне оправдываетъ подобныя ореографическія исправленія рукописнаго текста, точно также, какъ отсутствіе долготы и краткости гласныхъ оправдываетъ исправленія вродѣ допущеннаго нами *καχόσσε* въ *καχῶς* *σε*.

ρ. 15, 26 ἀλλ' ὁ μὲν. № 414 ἀλλ' ὁμως.

28 αὐτῶν καθ' ἑαυτούς. № 414 αὐτοὶ καθ' ἑαυτούς.

ρ. 17,12 παραλαβῶν τοὺς ἄλλους. № 414 καὶ παραλαβῶν τοὺς Γάλλους.

ρ. 18, 14 καὶ κτίσας ἐκεῖσε τόπον... ἐκάλεσεν αὐτὴν Στρατήγην. № 414 αὐτόν.

ρ. 19, 2 ἐκ χρυσοῦ καὶ καθαροῦ. № 414 ἐκ χρυσοῦ καθαροῦ.

3 τοῦ ὑποδύτου. У Муральта для Монас. Aug. указано въ примѣчаніи чтеніе ὑποδός. Но это чтеніе № 139-го, въ № же 414-омъ читается ὑποδὴ τοῦ, что въ виду практики писца, нерѣдко отдѣляющаго предлоги составныхъ словъ и т. п. (и наоборотъ, соединяющаго предлоги со словомъ тамъ, гдѣ этого не нужно), можно прочесть ὑποδύτου.

7 κατασφιγγόμενον. № 414 κατασφιγγόμενος.

11 στίχων, № 414 στοίχων (что, конечно, для переписчика звучало одинаково).

ρ. 20,12 ἐπιτίθει исправлено изъ чтенія № 139-го ἐπιτίθει. № 414 ἐπιτιθῶν.

24 ἐγγαστριμύδιον. № 414 ἐγγαστριμυθον.

25 χρυσώνυμον. № 414 χρυσόνημον.

28 τὴν ὀνομασίαν. № 414 τὴν θεῖαν ὀνομασίαν.

29 ἀπείρητον. № 414 ἐπείρηται, вмѣсто ἀπείρηται, какъ стоитъ въ Ватосс.

ρ. 21,25 οὕτω τοίνυν μετὰ τῆς τοιαύτης στολῆς. № 414 οὕτω τοίνυν καὶ μετὰ τοιαύτης στολῆς.

У Муральта звѣздочкой въ текстѣ показанъ пропускъ καὶ послѣ τοίνυν. καὶ читается въ Paris. и въ Ватосс.

ρ. 22,23 τὴν προφητείαν αὐτοῦ. № 414 τὴν προφητείαν αὐτῷ.

26 γενόμενος. № 414 γενάμενος.

ρ. 23,15 κατασφάζας. № 414 κατασυνάξας.

ρ. 24,14 ἦδετο. № 414 ἦδεστο.

ρ. 25,24 οἱ \* Μακρόβιοι. № 414 οἱ λεγόμενοι Μακρόβιοι, какъ въ Paris. у Муральта подъ текстомъ и Ватосс.

13 φυσικῆ. № 414 φυσικῶς.

28 τοῖς πολλοῖς. № 414 τοῖς ἄλλοις.

ρ. 26,9 μέγιστον. № 414 μέγιστον λίαν сравн. Ватосс. и Parisin. у Муральта.

29 μὴ πορν. καὶ μοιχ. № 414 μὴ πορν. ἢ μοιχ.

ρ. 27,2 καὶ νησιώταις. № 414 καὶ νησιώταις ἦν.

3 *μη κρεωφ. και οϊνοφ.* № 414 *μη χρ. η οϊνοφ.*

13 *Γηλαίσις.* Но въ примѣчаніи указано какъ чтеніе Монас. Aug. *Γαλιλαίσις.* № 414, Вагосс. *Γίλαίσις.*

16 *ὑπάρχουσαι.* № 414 *ὑπάρχουσι,* и такъ далѣе.

Всѣ приведенныя нами разночтенія, опредѣляя дѣйствительное происхожденіе текста Московскаго изданія хроники до стр. 44-ой, вмѣстѣ съ тѣмъ указываютъ на необходимость постояннаго сличенія между собою обѣихъ Мюнхенскихъ рукописей, которыя, простирая несомнѣнно изъ одного общаго источника, исправляютъ одна другую. Игн. Гардтъ, приготовившій списокъ хроники Георгія съ рукописи № 139, отмѣчаетъ если не всѣ, то большинство разночтеній Аугсбургскаго списка на поляхъ своей рукописи <sup>1)</sup>.

Изъ того же источника происходятъ, повидимому, Вагоссіанусъ 194 и Страсбургская рукопись хроники Георгія Монаха, съ которою впервые знакомитъ статья Фр. Лаухерта въ послѣдней книжкѣ журнала *Byzantinische Zeitschrift* <sup>2)</sup>. Объ этой рукописи будетъ ниже. Что касается Вагосс. 194, мы находимъ здѣсь даже нѣкоторыя искаженія первоначальнаго текста, общія съ Мюнхенскими рукописями, и потому, вѣроятно, содержавшіяся еще въ той редакціи текста хроники, къ которой возводятся всѣ четыре рукописи. Любопытно чтеніе *μειρώς, μειρεύς* (вм. *ιερεύς*) р. 13, 28, 29, повторяющееся еще разъ р. 383,6 (*μιαρείς* № 139, *μιερείς* № 414, *Vindob.*). Въ одной древней (X—XI в.) рукописи житія св. Марины Узенерь (*Acta s. Marinae*, *Вопп.* 1886, р. 16,23) отмѣтилъ тоже разночтеніе, и такъ какъ во всѣхъ этихъ случаяхъ дѣло идетъ о языческихъ жрецахъ, то намъ кажется возможнымъ видѣть здѣсь новое образованіе, основанное на игрѣ словъ *ιερεύς*—*μιαρός*, срав. *μιαρείς* въ № 139.

Кромѣ того *cod. Вагосс.* раздѣляетъ съ обѣими Мюнхенскими рукописями чтенія: *ἔθνη* р. 26,23 (вм. *ἔθνεσιν*), *πάξιον* вм. *τοπάξιον* р. 19,14

1) По этому поводу упомянемъ о студіяхъ Игн. Гардта къ критикѣ текста хроники Георгія. Его списокъ, на поляхъ коего собранъ обильный матеріалъ къ критикѣ текста изъ Монас. Aug., Юл. Полукса, Θεοδοσία Мелит., Кедрина, а также изъ тѣхъ свв. отцовъ и другихъ источниковъ, на которые указываетъ Гардтъ (между прочимъ, онъ уже указалъ на заимствованія изъ хроники Свиды; отмѣтилъ заимствованія Георгія изъ церковной исторіи Руфина), подробный указатель содержанія и собственные слова его въ одномъ мѣстѣ каталога обнаруживаютъ намѣреніе издать хронику.

2) Благодаря любезности г. редактора журнала, проф. К. Крумбахера, которому считаемъ долгомъ выразить здѣсь нашу глубокую благодарность за постоянное вниманіе и содѣйствіе въ нашихъ занятіяхъ въ Мюнхенѣ, мы пользовались корректурнымъ экземпляромъ статьи.

и другія. Ближе, однако, Ватоссіанусъ стоитъ къ Моис. Aug., съ которыми сходится большинство его чтеній въ предѣлахъ изданія Крамера.

Редакція Мюнхенскихъ рукописей представляетъ какъ вообще во всей хроникѣ, такъ и въ той ея части, которая вошла въ ея Московское изданіе, значительные пропуски и сокращенія. Это обнаруживается изъ сличенія съ выше названною Вѣнской рукописью.

Довольно часто текстъ Вѣнской рукописи сходится съ Paris. 1705, которая возстановляетъ не мало пропусковъ Мюнхенской рукописи и часто исправляетъ ея текстъ. Разночтенія этой Парижской рукописи въ разсматриваемыхъ предѣлахъ хроники постоянно приводятся Муральтомъ подъ текстомъ. Такъ, въ цитатѣ изъ Василія Великаго на стр. 6 у Муральта, въ рассказѣ о Брахманахъ на стр. 25 сл., въ διαμερισμός τῆς γῆς на стр. 40, Вѣнская неоднократно сходится съ текстомъ Парижской рукописи, и проч.

Но вотъ нѣсколько примѣровъ, гдѣ Вѣнская рукопись оказывается полнѣе прочихъ названныхъ нами рукописей.

На стр. 5, 6 Муральта послѣ ἀπέθανεν въ Вѣнской рукописи читаемъ (fol. 1): ὁ μὲν οὖν Ἀβελ τὰ πρωτότοκα τῷ θεῷ καὶ ἀδελφῶν φιλόθεον μᾶλλον καὶ εὐπροαίρετον ἑαυτὸν συνίστη. ὄθεν καὶ διὰ <τῆς> ἀγαθῆς αὐτοῦ προαιρέσεως προσεδέχθη. ὁ δὲ Κάιν ἑαυτῷ μὲν ἐπέφερε τὰ πρῶτα γεννήματα, θεῷ δὲ τὰ δεύτερα, <ὄθεν;> εἰκότως ἀπεβλήθη. φησὶ γάρ· καὶ ἐγένετο μεθ' ἡμέρας ἤνεγκε Κάιν ἀπὸ τῶν καρπῶν τῆς γῆς. ὥστε διὰ τοῦτο Κάιν ἐλέγχεται ὅτι μὴ τὰ ἀκροθίνια τῶν γεννημάτων προσήνεγκεν, ἀλλὰ τὰ μεθ' ἡμέρας καὶ δεύτερα. καὶ ὁ μὲν Κάιν ἐγέννησε κτέ.

На стр. 19,2 послѣ κώδωνας: καὶ ἐποίησε γάρ, φησι, κάτωθεν τοῦ ὑποδύτου λῶμα ὡς ἐξ ἀνδούσης ῥοᾶς, ἐξ ὑακίνθου καὶ πορφύρας καὶ κοκκίνου καὶ βύσσου κεκλωσμένον καὶ ποιήσαντες κώδωνας ἐκ χρυσίου κτέ (Vindob., fol. 6).

Въ обѣихъ Мюнхенскихъ рукописяхъ здѣсь пропускъ ἐξ ὁμοιοτελεύτου.

На стр. 37,12 послѣ τὸν Φαλῆх: ἐφ' οὗ ὁμοφώνου ὑπάρχοντος, ὡς φησιν Ἰώσηπος (цитата изъ Иосифа есть въ соотвѣтствующемъ мѣстѣ Кедрина), τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων συνάγεται εἰς ἓνα τόπον λεγόμενον Σενδάρ. εἶτα πύργον — ἕως τοῦ Φαλῆх μία γλῶσσα ἦν πάντοθεν ἡ σύρα. ἐπ' αὐτοῦ δὲ γέγονε τῶν γλωσσῶν ὁ πλεονασμός. ἡ σιβυ... νικαυ... ἐκα... — ἕως τοῦ οὐρανοῦ οἰκοδομεῖν ἐνεβούουν. περὶ αὐτὸν πόλιν τὴν καὶ Βαβυλῶνα, ὅ ἐστι σύγχυσις. ὦν τὸ ἔργον ἀτελὲς κατέρριπτο κτέ. (fol. 11').

Текстъ самой Вѣнской рукописи на этотъ разъ, очевидно, не въ

полномъ порядкѣ: отрывокъ ἕως τοῦ φαλέχ — ἐχα.... попалъ не на свое мѣсто. Стершіяся отъ времени (или сырости, во многихъ мѣстахъ значительно повредившей письму) буквы мѣшаютъ возстановить весь текстъ.

Сопоставляя съ текстомъ Вѣнской рукописи также текстъ Московской съ того мѣста, гдѣ она начинается, мы замѣчаемъ, что и она раздѣляется съ Мюнхенскими многіе изъ тѣхъ пропусковъ и сокращеній, которые возстановляетъ Вѣнская.

Такъ, стр. 63,2 сл. по Вѣнской рукописи читается такъ: πολυσιχαδές (l. πολυσχεδές) δὲ καὶ ποικίλον τὸ ψεῦδος, ἀπλῆ δὲ τῆς ἀληθείας ἡ χάρις.— ἡ μὲν γὰρ ποιητικὴ φάλαξ (l.—αγξ)<sup>1)</sup> εἰς πολλὰ τὸ θεῖον τῷ λόγῳ καταμερίσασα καὶ τὸ ψεῦδος τῷ τερπνῷ κτλ. (fol. 19<sup>v</sup>)<sup>2)</sup>.

Московская и обѣ Мюнхенскія рукописи опускаютъ (ἐξ ὁμοιτελεύτου): τὸ ψεῦδος ἀπλῆ δέ—καταμερίσασα καί.

Стр. 71, 11 сл. Vindob., fol. 22: Ἰωάννης καὶ Κύριλλος οἱ ἐσιώτατοι ἐπίσκοποι καὶ ἄλλοι πλείστοι. οὕτως γὰρ λέγει ὁ μέγας Κύριλλος.

Мқ., Н. (=Монас. № 139 по сп. Гардта), А (=Монас. Aug.) опускаютъ Κύριλλος—ὁ μέγας.

Стр. 71,24 ἡ πολυθρύλλητος Ἱερουσαλήμ ἐστίν, οὐδέπω τὸ ὄλον ὄνομα φέρουσα τῆς Ἱερουσαλήμ, ἐκ προσθήκης δέ κтѣ. (fol. 22<sup>v</sup>).

Мқ., Н, А опускаютъ Ἱερους.—φέρουσα.

На этотъ пропускъ мы уже указывали (О происхожденіи и составѣ хроники Георгія Монаха, стр. 15) при сличеніи текста хроники съ цитатами лексикона Свиды.

Стр. 73,13 «ἔτι ἠγγόνησαν τὸν ποιήσαντα αὐτοὺς καὶ τὸν ἐμπνεύσαντα αὐτοῖς ψυχὴν νοεράν καὶ τὸν ἐμφυσήσαντα αὐτοῖς πνεῦμα ζωτικόν» (Vindob. fol. 23).

Въ этой цитатѣ изъ книги Премудрости Соломона Мқ., Н, А опускаютъ αὐτοῖς—ἐμφυσήσαντα.

Начиная съ Иакова и до царствованія Авія (стр. 75 — 151 Муральта) въ Аугсбургскомъ спискѣ вмѣсто хроники Георгія Монаха находимъ вставку изъ Глики (Монас. Aug. ff. 57—88). Въ этихъ предѣлахъ можно говорить, такимъ образомъ, только обѣ одной Мюнхенской рукописи Георгія.

1) Срв. τυβόρυχος вм. τυμβόρυχος, συγραφεύς вм. συγγραφεύς и другія фонетическія написанія въ рукописи, объясняющіяся изъ новогреческаго (cf. Hatzidakis, Einleit. in die neugriech. Gramm., s. 353).

2) Cf. Theodoret. Περὶ προνοίας, ed. Migne, col. 5579 (Vol. IV=Patrol. 83, 356, и проч.).



Vindob. fol. 24: Μετά δὲ τὸν εἰκοστὸν χρόνον τῆς ἀποφυγῆς τε καὶ δουλείας καὶ τῆς ἐκ<κ> Μεσοποταμίας πρὸς τὴν Χαναάν ὑποστrophῆς καὶ τῆς ὑπὸ τοῦ μετ' αὐτοῦ παλαίσαντος θεοῦ καὶ μετονομάσαντος αὐτὸν Ἰσραήλ ὀπτασίας εἶδε πάλιν ὄρασιν κτέ.

Такимъ образомъ, въ данномъ случаѣ общая редакция Московскаго и Мюнхенскаго списковъ значительно разнится отъ Вѣнскаго.

p. 80,5 sqq. Mur., Vindob. fol. 24'.

Μετὰ δὲ ταῦτα παροξυνθεὶς <sup>4)</sup> Ἦσαῦ ὑπὸ Ἀμαλήκ, τοῦ ἐκ παλκλακίδος υἱοῦ αὐτοῦ, κατὰ Ἰακώβ τοῦ ἀδελφοῦ αὐτοῦ καὶ συναγαγὼν ἔθνη ὤρμησε κατ' αὐτοῦ καὶ τῶν υἱῶν αὐτοῦ εἰς πόλεμον, ὡς φησι Ἰώσηπος. ὁ δὲ τὰς πύλας ἀποκλείσας τῆς πόλεως, εἰς ἣν (cod. εἰς θν) κατέφυγεν, ἐκ τοῦ τείχους παρεκάλει τὸν Ἦσαῦ μνησθῆναι τῶν γονικῶν ἐντολῶν, τοῦδε μὴ ἀνεχομένου, ἀλλὰ καὶ μᾶλλον ὑβρίζοντος καὶ ὀλοθρεύσειν ἐπαπειλοῦντος ἐκτείνας <sup>7)</sup> ὁ Ἰακώβ τὸ τόξον κατέβαλεν Ἦσαῦ κατὰ τοῦ δεξιῦ μαζοῦ πλήξας. οὐπερ τελευτήσαντος ὑπεξῆλθον οἱ υἱοὶ Ἰακώβ αὐτίκα καὶ σχεδὸν πάντας ἀνείλον.

Сопоставимъ также дальнѣйшій текстъ:

Vindob. καὶ τότε ἐπληρώθη ἡ τοῦ Ἰακώβ (l. Ἰσαάκ) <sup>10)</sup> πρόρρησις

H. p. 132 (= Mur. p. 79,11) Μετὰ δὲ τὸν κ' χρόνον τῆς ἀποφυγῆς τε καὶ δουλείας τὴν ἐκ Μεσοποταμίας καὶ πρὸς γῆν Χαναάν ἀποστrophῆν <sup>1)</sup> καὶ τῆς παλαίστρας <sup>2)</sup> μετὰ τοῦ θεοῦ, δι' ἧς καὶ Ἰσραήλ ὠνομάσθη δι' ὀπτασίας εἶδε πάλιν ὄρασιν <sup>3)</sup> κτέ.

H. p. 138. Μετὰ δὲ ταῦτα παροξυνθη Ἦσαῦ ὑπὸ Ἀμαλέκ, τοῦ ἐκ παλλακίδος υἱοῦ αὐτοῦ, καὶ συναγῶν ἔθνη <sup>5)</sup> ὤρμησεν κατὰ τοῦ Ἰακώβ, ὡς φησιν Ἰώσηπος <sup>6)</sup>. ὁ δὲ τὰς πύλας ἀποκλείσας τῆς πόλεως, εἰς ἣν κατέφυγεν, ἐκ τοῦ τείχους παρεκάλει τὸν Ἦσαῦ μνησθῆναι τῶν γονικῶν ἐντολῶν. τοῦ δὲ μὴ ἀνασχομένου, ἀλλὰ μᾶλλον ὑβρίζοντος καὶ ὀνειδίζοντος καὶ ὀλοθρεύσειν αὐτὸν ἀπειλοῦντος ἐκτείνας <sup>7)</sup> ὁ Ἰακώβ τὸ τόξον κατέβαλεν τὸν <sup>8)</sup> Ἦσαῦ κατὰ τοῦ δεξιῦ μαστοῦ καὶ πλήξας ἀνείλεν. οἱ δὲ υἱοὶ Ἰακώβ αὐτίκα ὑπεξελθόντες σχεδὸν πάντας ἀνείλον <sup>9)</sup>.

Mq: 1) ὑποστrophῆν, 2) τὴν παλαίστραν, 3) δράμα.

4) Формы παροξυνθείς и выше μετονομάσαντος Вѣнскаго рукописи, срв. обзъ аргументѣ въ позднѣйшемъ греческомъ (Hatzidakis) Einleit., s. 68.

Mq. 5) συναγαγὼν ἔθνη 6) Ἰώσηπος 7) ἐντείνας (Codr. ἐντείνας) 8) τὸν omis. 9) οἱ δὲ υἱοὶ — ἀνείλον omis.

10) Срв. въ замѣткѣ переписчика на полѣ: ὄρα τὴν προφητείαν Ἰσαάκ, ἣν εἶπε τῷ υἱῷ.

λέγουσα πρὸς τὸν Ἰσαῦ· ἔσται Ἰσαῦ· ἐὰν καθέλῃς τὸν ζυγὸν κτέ.  
 ἡνίκα ἂν καθέλῃς (cod. καὶ θέλῃς)  
 τὸν ζυγὸν κτέ.

Стр. 82,18 сл. въ Вѣнской рукописи читается такъ: ἀφ' ἧς ἡμέρας συνέτυχε τῷ Φαραῶ ἕως τῆς ἀναιρέσεως τῶν πρωτοτόκων, ὅτε καὶ ὁ ναὸς ἐσκάφη καὶ ὁ λαὸς ἐξῆλθε ἐξ Αἰγύπτου. καὶ πρώτη μὲν ἡμέρα, ἐν ἣ συνέτυχε Μωυσῆς τῷ Φαραῶ κτέ (fol. 24').

Въ Московскихъ и Мюнхенскихъ рукописяхъ пропускъ ἐξ ὁμοιοτελεύτου.

Стр. 83,23—84,2 у Муральта: καθὼς φησι καὶ Δαυίδ. «τῷ καταδιελόντι τὴν Ἐρυθρὰν θάλασσαν εἰς διαιρέσεις» καὶ τὰ λοιπά (тоже списокъ Гардта, стр. 138). οὐ γὰρ μία κτέ.

Vindob. fol. 25 «——εἰς διαιρέσεις καὶ διαγαγόντι τὸν Ἰσραὴλ διὰ μέσου αὐτῆς καὶ ἐκτινάξαντι Φαραῶ καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ εἰς θάλασσαν Ἐρυθρὰν». οὐ γὰρ μία κτέ.

Вполнѣ аналогичный примѣръ представляетъ стр. 98,11 сл. ὄθεν καὶ παραινεῖ λέγων (i. e. Δαυίδ)· «δουλεύσατε τῷ Κυρίῳ ἐν φόβῳ καὶ ἀγαλλιᾶσθε αὐτῷ ἐν τρόμφ. δράξασθε παιδείας μήποτε ὀργισθῆ Κύριος» καὶ τὰ λοιπά τοῦ ψαλμοῦ. τοιαῦτα γοῦν καὶ ὁ θεηγόρος Παῦλος κτέ. (Тоже въ списокѣ Гардта, стр. 159).

Vindob. fol. 29: ὄθεν καὶ παραινεῖ λέγων· «δουλεύσατε τῷ Κυρίῳ ἐν φόβῳ καὶ ἀγαλλιᾶσθε αὐτῷ ἐν τρόμφ, μήποτε ὀργισθῆ Κύριος καὶ ἀπολείσθε ἐξ ὁδοῦ δικαίας, ὅταν ἐκκαυθῆ ἐν τάχει ὁ θυμὸς αὐτοῦ. τοιαῦτα γοῦν καὶ ὁ θεηγόρος Παῦλος κτέ.

Срв. также текстъ X-ой заповѣди Моисея стр. 86 въ Вѣнской, Мюнхенской и Московской рукописяхъ. Только въ первой находимъ полный текстъ заповѣди.

Стр. 90,12 по Гардту: καὶ ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐπὶ νῶτον τοῦ Ναυῆ (Mq. ἐπὶ Ἰησοῦν τὸν τοῦ Ναυῆ) εἰς τὸ ὄρος τὸ Ἀβαρεῖμ, ὃ ἐστὶ Ναβαύ. καὶ ἔδειξε αὐτῷ (i. e. Μωυσεῖ) Κύριος πᾶσαν τὴν γῆν κτέ.

Связь между καὶ ἔδειξεν αὐτῷ и предшествующимъ восстанавливается въ болѣе полномъ текстѣ Вѣнской рукописи:

fol. 27: καὶ ἐπιθεῖς τὰς χεῖρας αὐτοῦ ἐπὶ Ἰησοῦν τὸν τοῦ Ναβῆ εἰς τὸ διαδέξασθαι αὐτόν, ἀνέβη λοιπὸν εἰς τὸ ὄρος Βареῖμ, ὃ ἐστὶ Ν. κτέ.

Vindob. fol. 27' (p. 91,10 sq. Mur.) ὁ προφῆτης Ζαχαρίας περὶ τοῦ δ' καὶ ι' μηνὸς λέγων· τῇ τετάρτῃ τοῦ ἐννάτου μηνός, ὃ ἐστὶ Χαλεῦ, καὶ πάλιν τῇ τετάρτῃ καὶ εἰκάδι τοῦ ια' μηνός, ὃ ἐστὶ Σαβάκ.

По списку Гардта и Московской рукописи ὁ профῆτης Ζαχαρίας

περὶ τοῦ ἐνάτου καὶ δεκάτου μηνός λέγων τῇ τετάρτῃ καὶ δεκάτῃ τοῦ θ' μηνός, ὅς ἐστι σάββατον.

Изъ приведенныхъ примѣровъ достаточно ясно, что болѣе или менѣе отдаленный общій источникъ, изъ котораго происходятъ редакція обѣихъ Мюнхенскихъ и Московская рукопись, уже заключалъ не мало значительныхъ пропусковъ и сокращеній первоначальнаго текста хроники. Вѣнская рукопись, не смотря на свое одинаково позднее (съ Мюнхенской рукописью) происхожденіе, сохраняетъ текстъ болѣе полный и даетъ много различеній, коими исправляются ошибки общей редакціи Московской и Мюнхенской рукописей. Укажемъ здѣсь нѣкоторые примѣры: р. 57,11 τῆς δὲ ἀληθείας γεγυμνωμένους , 17 δείχνουσιν ἐν ἑαυτῷ ἄνω καὶ κάτω παλλόμενα , р. 45,4 ὁ Ἀρισταῖος и проч. Всѣ эти различія и многія мелкія и крупныя восполненія текста доказываютъ преимущества той редакціи, изъ которой вышла Вѣнская рукопись.

Но съ теченіемъ времени эта редакція подверглась сокращеніямъ и порчѣ и въ Вѣнской рукописи мы находимъ, въ свою очередь, очень много пропусковъ и такихъ искаженій текста, которыя часто обнаруживаютъ полное непониманіе содержанія.

Если мы будемъ продолжать сличеніе рукописей далѣе, то увидимъ, что исторія дошедшихъ до насъ позднихъ рукописей имѣла нѣсколько періодовъ. Въ то время какъ до сихъ поръ мы усматривали въ Мюнхенскихъ и Московской рукописяхъ признаки общей редакціи, отъ коей Вѣнская отличается болѣею точностью и полнотою, мы увидимъ, что въ третьей и четвертой книгахъ въ Вѣнской рукописи оказываются частью одинаковая сокращенность съ Мюнхенскими рукописями, частью одинаковая рецензія текста, особая отъ Московской. Въ свою очередь въ другихъ случаяхъ многое, чѣмъ Московская рукопись восполняетъ Мюнхенскую редакцію, находится и въ Вѣнской рукописи. Московская и Вѣнская рукописи представляютъ, кромѣ того, каждая свои особыя распространенія текста хроники.

Въ предѣлахъ второй книги хроники отмѣтимъ схоліи на поляхъ Вѣнской рукописи, находящіяся также въ Московской рукописи, но отсутствующіе въ Мюнхенскихъ. Такъ, на л. 25 Вѣнской рукописи находимъ схоліи: τὸν Νεῖλόν φασὶ ποταμὸν μὴ ἀνελεθεῖν ἐν ὅλοις ζ' ἔτεσι τοῦ λιμοῦ τοῦ ἐν Αἰγύπτῳ и ниже: "Ἰναχος ἐν τοῖς χρόνοις τούτοις διέπρεπεν ἐν Αἰγύπτῳ πάντων ἐν σοφίᾳ, Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρὶς οἱ ἐπασιδοί. Въ Московской рукописи схоліи болѣе полны, срав. у Муральта

стр. 83 подѣ текстомъ. На л. 47-мъ на полѣ Вѣнской рукописи читается схолиі: *ιστόρηται παρὰ τῷ Ἀφρικανῶ, ὅτι ἐν τῷ λέγειν τὴν ῥῆδην τὸν Μανασσῆν τὰ δεσμὰ διερράγησαν σιδηρᾶ ὄντα*, какъ въ Московской рукописи, стр. 168 Муральта, подѣ текстомъ.

На л. 48 обор. въ Вѣнской рукописи на полѣ читаемъ замѣтку къ тексту стр. 176 Муральта *ιστέον, ὅτι αὕτη ἡ προφητεία περὶ ἐτέρου Σεδεκίου γέγραπται ψευδοπροφήτου, οὐ περὶ τοῦ βασιλέως. καὶ γὰρ ὁ βασιλεὺς ἐν εἰρήνῃ ἐκοιμήθη ἐν Βαβυλῶνι*. Въ Московской рукописи этой замѣтки нѣтъ.

Схолиі къ тексту на стр. 174, Vindob. fol. 48: *κατὰ τούτους τοὺς χρόνους Ἐπίδαμνος ἐκτίσθη καὶ μετωνομάσθη Δυρράχιν (I. — ιον)*, сравни тоже въ Московской рукописи (у Муральта подѣ текстомъ), въ Мюнхенскихъ рукописяхъ читается, но въ самомъ текстѣ, послѣ *ἐγνωρίζετο* р. 174,6 Mng. Здѣсь, такимъ образомъ, ясно виденъ процессъ распространения текста: схолиі, приписываемые на поляхъ рукописи, позднѣе вносятся въ текстъ.

Ни въ Мюнхенскихъ рукописяхъ, ни въ Московской не находимъ схолиі на полѣ Вѣнской рукописи л. 44 обор. *κατὰ τούτους χρόνους Θαλῆς ὁ Μιλήσιος ἐν Τενέδῳ ἀπέθανε* (въ началѣ исторіи Товита).

Вторая книга обрывается въ Вѣнской рукописи на стр. 178,3 Муральта (Vindob. fol. 48<sup>v</sup>). На л. 49 начинается третья книга съ полуслова—*σάμενος*, стр. 228,29 Муральта.

Что касается Мюнхенскихъ рукописей, упомянемъ о болѣе правильно помѣщеніи здѣсь анекдота, связаннаго съ переводомъ Св. Писанія,—стр. 212,20—213,9 Муральта, не среди разсказа о Юліѣ Цезарѣ, а въ видѣ *Σχόλιον* тотчасъ послѣ стр. 212,12.

Третья книга съ заглавіемъ: *Ἀρχὴ τῆς βασιλείας Ῥωμαίων. Περί Τουλίου βασιλέως καὶ αἰσάρος* начинается въ Мюнхенскихъ рукописяхъ тотчасъ послѣ указаннаго схолиі со стр. 212,14—19, 213,10 слл., въ то время какъ въ Московской рукописи это начало присоединено къ концу второй книги.

Переходя къ третьей книгѣ, мы должны замѣтить, что описаніе Фр. Лаухерта ея содержанія въ Страсбургской рукописи приложимо и къ Мюнхенскимъ и Вѣнской рукописямъ, такъ какъ Страсбургская рукопись (cod. graec. 8, XV в. на 388 листахъ in 4<sup>o</sup>) стоитъ въ гораздо болѣе близкомъ родствѣ къ Мюнхенскимъ, и именно къ *Monacensis Augustanus*, чѣмъ это могъ предполагать г. Лаухертъ.

Сличивъ отрывки, напечатанные изъ Страсбургской рукописи

Лаухертомъ, съ обѣими Мюнхенскими рукописями, мы убѣдились, что ея текстъ тѣсно примыкаетъ къ Моп. Aug., раздѣляя съ послѣднею всѣ отступленія отъ другой Мюнхенской рукописи. Достаточно указать здѣсь на то, что повтореніе слова ἀπηνῆ стр. 378,25 Муральта (ἀπηνῆ καὶ ἀπηνῆ) замѣчается одинаково въ Страсбургской рукописи и въ Мюнхенской Аугсб. Извращеніе имени Σεπτιανός (= Σεπτίμιος) въ Πτιάνος (р. 345,7 Мур.) въ Мюнхенскихъ рукописяхъ находимъ только въ сейчасъ отмѣченномъ мѣстѣ текста вслѣдствіе слиянія послѣдняго слога слова ἐβασίλευσε съ первымъ слогомъ имени (сравни, наоборотъ, въ Мопас. № 139 ἐβασίλευσε Σεδέκιος и Περί τῆς βασιλείας Σεδεχίου, р. 359, 21,22 вмѣсто Δέκιος, Δεχίου), въ Страсбургской уже и въ самомъ заглавіи: Περί τῆς βασιλείας Πτιάνου καὶ Σεύηρου<sup>1)</sup>.

Авторъ общей редакціи, къ которой восходятъ тексты обѣихъ Мюнхенскихъ, Страсбургской и Вѣнской рукописей, довольно послѣдовательно опускаетъ или сокращаетъ скудные отрывки хроники изъ политической исторіи. За то у него находимъ нѣкоторыя подробности изъ области церковной исторіи (имена мучениковъ, пострадавшихъ во время гоненій), не имѣющіяся въ Московской рукописи.

Текстъ Московской рукописи получаетъ иногда значительныя исправленія отъ сопоставленія съ Мюнхенскими: р. 214,20—215,4.

Μα. Κτίσας δὲ καὶ πόλεις γ' μίαν ἐν τῷ Πόντῳ καὶ ἄλλην ἐν τῇ Ἀραβίᾳ καὶ ἐτέραν ἐν Κύπρῳ Συρίας καταπεσοῦσης ὑπὸ θεομηνίας ὀνόματι Σαλαμίνην εἶναι αὐτὴν τῶν β' θαλασσῶν, τῆς τε Ποντικῆς καὶ τῆς Ἀσιανῆς, ἣτις ἐστὶ Ἀγκυρα Γαλατίας, τὴν δὲ Δίοσπολιν.

Μοπас. № 139. Κτίσας δὲ καὶ πόλιν μίαν ἐν τῷ Πόντῳ καὶ ἄλλην ἐν τῇ Ἀραβίᾳ (№ 414 Ἀραβία) καὶ ἐτέραν ἐν τῇ Κύπρῳ καταπεσοῦσαν ὑπὸ θεομηνίας ὀνόματι Σαλαμίνην (такъ обѣ Мюнх. ркп.) εἶναι αὐτὴν τῶν β' θαλασσῶν, τῆς τε Ποντικῆς καὶ τῆς Ἀσιανῆς, ἣτις ἐστὶ Ἀγκυρα Γαλατίας, τὴν δὲ Βῶστραν εἰς ὄνομα τοῦ κτίσαντος αὐτὴν στρατηγοῦ Βῶστραν (№ 414 Βῶ-

1) При полномъ сходствѣ текстовъ Мюнх. Аугсб. со Страсбургскою рукописями мы не находимъ въ первой (но также ни въ одной изъ другихъ читанныхъ нами рукописей) ссылки на Теофана: ἐντεῦθεν ἄρχεται τῆς χρονογραφίας Θεοφάνης ὁ τοῦ Ἀγροῦ ἡγούμενος въ заглавіи стр. 371,8 Мур. Страсбургской рукописи. Возможно, конечно, что это ученая замѣтка позднѣйшаго переписчика, попавшая съ полемъ въ текстъ.

στρου), ἑτέραν δὲ ἐν Αἰγύπτῳ, ἣν  
ὠνόμασε Διόπολιν (№ 414 Δίοπο-  
λιν).

Схолія стр. 214 (у Муральта подѣ текстомъ) Мюнхенскія руко-  
писи не содержать. •

Въ Вѣнской рукописи третья книга начинается на полусловѣ на  
стр. 228. Тождество сокращенной редакціи этой рукописи съ Мюн-  
хенскими подтвердимъ хотя бы слѣдующимъ примѣромъ: сократитель  
опускаетъ описаніе убійства больного Тиверія Калигулой стр. 238,8  
*ἀναίρεθεις* — 10 *ἀπέπνιξεν*, но затѣмъ восстанавливаетъ свой пропускъ  
въ заглавіи царствованія Калигулы: *Περὶ τῆς βασιλείας Γαίου καὶ περὶ  
τῆς ἀναίρεσεως Τιβερίου. ἀνηρέθη ὑπὸ Γαίου. νοσήσαντα γὰρ (Vindob.  
νοσοῦντα γὰρ) ἰμάτια πολλὰ ἐπιθεῖς ἀπέπνιξε<sup>1</sup>).*

Въ Мюнхенскихъ рукописяхъ послѣ стр. 239,17 идутъ два scho-  
лія, сначала тогъ, что приводится Муральтомъ на стр. 239, затѣмъ  
тогъ, что у него на стр. 238, и затѣмъ продолжается текстъ  
стр. 239,18 слѣд.

Вѣнская рукопись не содержитъ этихъ схолиевъ. Въ ней не  
имѣется также схолія Мюнхенскихъ рукописей послѣ стр. 242,9  
(срав. у Муральта подѣ текстомъ, изъ Кедрина) и отрывка Мюн-  
хенскихъ рукописей послѣ стр. 283,23 (срав. у Муральта подѣ  
текстомъ, изъ Кедрина), но и въ Вѣнской рукописи (fol. 62), какъ  
въ Мюнхенскихъ, послѣ стр. 283,14 *διεχειρίσατο* вмѣсто новыхъ  
двухъ версій смерти Нерона читаемъ: *ὡσαύτως δὲ καὶ Πλάτος ποικί-  
λαις περιπεσῶν συμφοραῖς ἑαυτὸν ἀνείλε τῆς θείας, ὡς ἔοικε, δίκης οὐκ  
εἰς μακρὰν αὐτὸν μετελθούσης (ιστοροῦσι δὲ ταῦτα κτέ).*

Очень сокращены въ Вѣнской и Мюнхенскихъ рукописяхъ за-  
мѣтки о царствованіяхъ Гальбы, Отона, Вителлія и Веспасіана. Въ  
царствованіи Тита въ Вѣнской рукописи на л. 72 подѣ текстомъ чи-  
таемъ: *Τίτος ἀπειλαῖς ἐφόβει μόνον τοὺς ὑπευθύνους καὶ οὐ τιμωρίας.  
βασιλεύοντος οὖν αὐτοῦ οὐ παρήλθεν ἡμέρα, ἐν ἣ δῶρόν τινι ἢ εὐεργεσίαν  
οὐ παρέσχε. βασιλεύειν γὰρ ἐστὶ τὸ εὐεργετεῖν καὶ ἀληθεύειν. ἔλεγε δὲ ὅτι  
τὸν βλέποντα βασιλέα οὐ δεῖ ἐξέρχεσθαι λυπούμενον. Въ царствованіи  
Адριана послѣ краткаго указанія на его происхожденіе и смерть:*

1) Пропускъ *ἐξ ὁμοιοτελεύτου*, обнаруживаемый при сопоставленіи съ глоссой  
Свиды Гάϊος въ началѣ царствованія Калигулы (между словами: *ἐν τοῖς ναοῖς* и *ναόν*),  
и Вѣнская и Мюнхенскія рукописи раздѣляютъ съ Московскою. (О происх. и со-  
ставѣ хрон., стр. 15).

Ἀδριανὸς ὁ Αἴλιος καὶ γαμβρὸς αὐτοῦ ἔτη κα΄. συγγενῆς καὶ υἱοποιημένος τῷ Τραιανῷ. καὶ ὑδριάσας ἀπέθανεν слѣдуетъ непосредственно разсказь о возстаніи при немъ Иудеевъ — стр. 340,6 слѣд. Подъ текстомъ Вѣнская рукопись (fol. 74') сохраняетъ еще схолиї, который изъ Мюнхенскихъ содержится только въ Монас. Aug. ἐπὶ τῆς βασιλείας Ἀδριανοῦ γέγονε θαῦμα ἀπὸ Ἀλεξανδρείας· γυνή τις ἔτεκε δ' παῖδας (Vind. παῖδας δ') καὶ μετὰ μ' ἡμερῶν ἔτεκεν ἕτερον παῖδα, τὰ ε' ἐν μιᾷ κοιλίᾳ.

Въ Вѣнской и Мюнхенскихъ рукописяхъ царствование Адриана оканчивается на стр. 341,2 и затѣмъ прямо слѣдуетъ царствование Антонина. Здѣсь во всѣхъ трехъ рукописяхъ опущено стр. 342,4 καὶ Βαρδισ. — 5. Но 6—7, также опущенное въ Мюнхенскихъ, является въ видѣ σχόλιον въ текстѣ Вѣнской рукописи и при томъ со слѣдующимъ добавленіемъ (fol. 75): ἐτι ἐπὶ τούτου ἐμαρτύρησεν ὁ ἅγιος Ἐλευθέριος καὶ Ἀντίοχος καὶ Πανσιλύπης καὶ ὁ ἅγιος Εὐστάθιος μετὰ τῆς συμβίου καὶ τῶν τέκνων αὐτῶν.

Въ главѣ объ Оригенѣ въ Вѣнской рукописи находимъ два схолиа: fol. 75' Ἐπὶ Ἀντωνίνου Ὁριγένης διάφορα συγγράμματα ἐποίησε μετὰ καὶ τῆς τῶν Ἑβραίων σημειώσεως τὰ λεγόμενα Ἐξαπλᾶ и fol. 76 ἐπὶ Σεβήρου Παῦλος ὁ Σαμωσατεὺς τὴν Ἀρτέμωνος ἀρεσιν ἀνενεώσατο. Первый = Mur. p. 352,13—15, второй = Mur. p. 351,19—20. Въ Мюнхенскихъ это опущено (№ 414, fol. 172') и въ текстѣ самой Вѣнской рукописи на л. 76 обор. за стр. 351,17 слѣдуетъ прямо стр. 351,21 Βασιλεία Ἀντωνίνου. Царствование Каракаллы ограничивается въ трехъ рукописяхъ — стр. 351,22—25, Макрина и Гелиогобала замѣтками о продолжительности ихъ царствованій и о ихъ смерти. Въ царствованіи Александра Севера послѣ тѣхъ же замѣтокъ сохраняется только относящееся къ церковной исторіи — стр. 353,11—13, 22, 19, стр. 354,1—3. Къ стр. 357,8 въ Вѣнской, какъ въ Московской рукописи, замѣтка на полѣ: τοῦτο εἶρηται ἐν τῷ γ' βιβλίῳ τῶν ἀποστ. διατ. (Vindob. fol. 77).

Въ царствованіи Декія, послѣ краткой замѣтки о гибели его съ сыновьями на войнѣ, идетъ сначала стр. 360,12—15 (пропускъ, указываемый Муральтомъ въ строкахъ 16—17, находится и въ Мюнхенской и въ Вѣнской рукописяхъ) и затѣмъ уже предшествующій этому въ текстѣ Московской рукописи списокъ пострадавшихъ въ гоненіи. Имена ересіарховъ Навата и Елкесея упомянуты послѣ всего: (Монас. № 139) Ἐφ'οῦ καὶ Βαβύλας Ἀντιοχείας καὶ Φ <Vind. Mon. Aug. λ>

αβιανός Ῥώμης καὶ Ἀλέξανδρος Ἱερουσαλήμ (Vind. Mon. Aug. Ἱεροσολύμων) <Vindob. fol. 77᾽ Κωδράτος, Κυπριανός, Κρίσκης καὶ Πώπλιος> καὶ Διονύσιος Ἀλεξανδρείας ἐμαρτύρησαν. καὶ Ναύατος τῆς ἐκκλησίας ἀπέστη καὶ Κελσαῖος ὁ αἵρεσιάρχης ἐγνωρίζετο. Вѣ царствованіи Проба—стр. 369,16—19 читается вѣ Мюнхенскихъ рукописяхъ, но вѣ Вѣнскоѣ опущено. Все прочее, что содержится вѣ Московскоѣ рукописи, опущено во всѣхъ трехъ другихъ рукописяхъ. Вѣ главѣ о Мани вѣ Вѣнскоѣ рукописи на л. 77 обор. подѣ текстомъ находимъ замѣтку: περὶ τούτου καὶ Κύριλλος Ἱεροσολύμων εἰς πλατύτερον ἱστορεῖ.

Вѣ царствованіи Діоклитіана находимъ длинный списокъ мучениковъ, пострадавшихъ при гоненіи, частью восполняющій списокъ Кедріна (срав. у Муральта стр. 371 подѣ текстомъ) и Георгіа Монаха Московскую рукопись стр. 372 (послѣ стр. 372,15 со схолиемъ сюда Московскоѣ рукописи), частью уклоняющійся отъ него.

Вѣ Мюнхенскихъ спискахъ послѣ 15—μάρτυρες читаемъ: καὶ Σαββάτιος ὁ τὴν αἵρεσιν τῶν τεσσάρων καὶ δεκατιῶν (Mon. Aug. Vindob. τεσσάρεις καὶ δεκατιῶν) κρατύνας ἐγνωρίζετο. Ἐφ' οὗ Μαξιμιανοῦ καὶ ὁ ἅγιος Δημήτριος ἐμαρτύρησε, καὶ Παντελεήμων <Vind. καὶ Προκόπιος>, καὶ Ἐρμογένης, Ἄνθιμος, Πλάτων, Ῥωμανός, Κλήμης πάπας Ῥώμης, ἡ ἁγία Варβάρα, καὶ Θεόδωρος ὁ Τύρων, Εὐτρόπιος, Κλεόνικος καὶ Βασιλίσκος, Ἀγάπη, Εἰρήνη καὶ Χιονία, Σολόχων καὶ οἱ σὺν αὐτῶ <Vindob. Mon. Aug. Πρίσκος καὶ οἱ σὺν αὐτῶ>, Μάρκος καὶ Μουκιανός, καὶ οἱ τρεῖς ἐν Νικομηδείᾳ, Πρίσκος καὶ οἱ σὺν αὐτῶ (Vindob. Πρίσκος—αὐτῶ omis.), Σαβιανός (Vind. Σωβιανός) καὶ Ἀλέξανδρος, Διονύσιος καὶ Ἀρτέμων, Ἀθηνόδωρος καὶ Θεόδωρος, καὶ Ῥοδιανός, Ἀκυλίνα, Φευρωνία, Ὀνίσιμος, Ἀθηνογένης, Μαρῖνος ὁ γέρων, Φώτιος καὶ Ἀνίκητος, Διομήδης, Φιλονίδα (Vindob. Φιλονίδης), Κλήμης καὶ Ἀγαθάγγελος, Μηνᾶς, Καλλίστρατος, Γρηγόριος ὁ Ἀρμενίας, Ριψιμία, Γαῖνή (Mon. Aug. Vindob. Γαϊανή), Ὑπερβασία, Τηριδάτη (Mon. Aug. Vindob. Τηριδάτα), ἦστινος γυναικὸς ἀνὴρ ὀνομώτατος (Mon. Aug. Vindob. ὀνόματι) Ἄδακτος τῆ ἀξία μάγιστρος ἐμαρτύρησε. Послѣднія слова: ἦστινος (Vind. οὔσης τινος)—ἐμαρτύρησε вѣ Вѣнскоѣ рукописи читаются вѣ концѣ схоліа на полѣ л. 79 обор. и имѣ предшествуетъ вѣ этомъ схоліи слѣдующій списокъ: ἐπὶ τούτου ἐμαρτύρησεν ὁ ἅγιος Εὐστράτιος καὶ οἱ σὺν αὐτῶ, Κύρικος καὶ Ἰουλίττα, Αὐτόνομος, Ἐπίχαρις, Ἀλέξανδρος, Ζώσιμος, Ἀλφίων, Νίκων, Ἡλιόδωρος, Μάρκος, Πελαγία ἡ μάρτυς, Ἀνδρόνικος, Πρόβος, Στέφανος, Μάρκος, Εἰρήναρχος, Ἀχάκιος σὺν ζ' γυναιξί, срав. Σχόλιον Московскоѣ рукописи.



Въ описаніи сложенія съ себя Діоклетианомъ и Максиміаномъ Геркуліемъ власти и смерти ихъ, въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ за стр. 376,14 ἀπήγξατο слѣдуетъ (въ Vindob. fol. 80 съ замѣткою въ текстѣ Σχόλιον): εἶτα ἐκ συμφώνου (Vind. ἐκ συμφωνίας) παρητήσαντο τὴν βασιλείαν αὐτῶν ὅτε Διοκλητιανὸς καὶ Μαξιμιανὸς πρὸς (Vind. προφάσει) θεοποιίας, ὡς ἱστορεῖ Εὐσέβιος (cf. Mur. p. 377,18). Διοκλητιανὸς <Vind. Μοναχ. Aug. δέ> παράφρων γενόμενος καὶ σὺν τῷ Ἐρχουλίῳ τὴν βασιλείαν ἀποθέμενοι (Vind.—ος) κτέ.

Изъ прочаго содержания Московской рукописи на стр. 376 слѣд. только въ Вѣнской встрѣчаемъ отрывокъ стр. 376,20—377,6 и затѣмъ стр. 376,14 τὸν δὲ Διοκλ.—17 πληγείς (πληθός?) σκώληκας (послѣ чего, очевидно, съ пропускомъ нѣсколькихъ словъ Περί τῆς βασιλ. Κωνστ.) находимъ послѣ стр. 381.

Отрывокъ стр. 378,4—9. въ текстѣ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописей не находится и за стр. 378,3 въ этой редакціи слѣдуетъ прямо стр. 378,10 слл.

Стр. 381,8 слл. читается въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ такъ (Vindob. fol. 81): Διὸ καὶ λοιμός, λιμός καὶ αὐχμός, καὶ πᾶν ὅτι οὖν ἐστὶ κακὸν εἰπεῖν τοὺς ἀνθρώπους μετῆλθε, ὡς εἴρηται. Κωνσταντίου δὲ τοῦ ἐπικληθέντος Χλωροῦ διὰ τὴν ὠχρότητα τοῦ προσώπου τελευτήσαντος ὁ υἱὸς αὐτοῦ Κωνσταντῖνος τὴν ἀρχὴν διεδέξατο, ὃν ἐκ πορνείας κτέ (Vind.).

Объ отрывкѣ, слѣдующемъ въ Вѣнской рукописи за стр. 381, мы сейчасъ сказали. Едва ли можно сомнѣваться въ томъ, что эпизодъ изъ дѣтства Константина гораздо умѣстнѣе въ этой связи, нежели тамъ, гдѣ онъ является въ Московской рукописи.

Остановимся еще на текстѣ разсматриваемыхъ нами рукописей, соотвѣтствующемъ стр. 384,9 слл. Мур. Αὐτίκα δὲ καὶ ἡ μήτηρ Ἐλένη βαπτίζεται καὶ οἱ τούτου συγγενεῖς τε καὶ φίλοι (Дальнѣйшее въ Мюнхенскихъ рукописяхъ въ текстѣ, въ Вѣнской рукописи какъ σχόλιον на полѣ). ἐβαπτίσθη δὲ ὡσαύτως (Vind. σὺν αὐτῷ) καὶ Κρισχῆσιος (Vind. Κρίσπος) ὁ πρῶτος (Vind. omis. πρῶτος) αὐτοῦ (Vind. ἑαυτοῦ) υἱός, ὡς φασὶ (Vind. ὃν φασὶ), ὕστερον κατηγορηθέντα ψευδῶς ὑπὸ (Vind. παρὰ) τῆς μητριῆς ἀποκτανθῆναι παρὰ τοῦ πατρός, ὡς βουλόμενον (Vind. βουλευσάμενος) κοιμηθῆναι μετ' αὐτῆς κτέ (Vind. fol. 81').

16 слл. εἶτα Σιλβестρος τοῦτον ἀποκτείνας καὶ (Vind. omis. καὶ) συναδρόισας Κωνσταντῖνος ἱερεῖς πρὸς τὴν τῶν Ἰουδαίων διάλεξιν. καὶ τούτους κατὰ κράτος Σιλβестρος νικήσας διὰ τε γραφῶν προφητικῶν καὶ διὰ θαύματος ὡς νεκρώσαντος τὸν ταῦρον Ἐβραίου μάγος (l. μάγου) καὶ

μη δυνάμενος (—συ?) τοῦτον ἀναστῆσαι) ὁ Σιλβέστρος προσευξάμενος ἤγειρε καὶ οὕτως τὰ περὶ Μαξιμιανοῦ τοῦ Γαλλερίου πάροδον ἐποίησατο (Vind. omis. πάροδον ἐποίησατο). Въ Вѣнской рукописи вмѣсто всего длиннаго текста πρὸς τὴν τῶν Ἰουδ. — ἤγειρε читаемъ: καὶ γράφει (γραφή?) τὴν τῶν Ἰουδαίων διαλέξας (διελέγξας?). На этотъ разъ, повидимому, текстъ Мюнхенскихъ рукописей представляетъ позднѣйшее распространение, на основаніи слѣдующей ниже главы Ἐκ τοῦ βίου τοῦ ἁγίου Σιλβέστρου, первоначально болѣе краткаго текста (срав. Московскую и Вѣнскую рукописи).

Третья книга хроники оканчивается въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ на стр. 387,15. Весьма вѣроятно, что и здѣсь онѣ сохраняютъ болѣе первоначальную редакцію, такъ какъ о побѣдѣ надъ Максенціемъ въ хроникѣ говорится подробно еще на стр. 385 слѣд., а здѣсь этотъ рассказъ является излишнимъ повтореніемъ. Также заканчивающія отрывокъ сообщенія стр. 388,16—19 представляютъ позднѣйшее повторение дословно сходнаго текста стр. 389,14 сл.

Опуская первыя главы четвертой книги до царствованія Ювіана, гдѣ уже въ изданіи Муральта сличены два Вѣнскихъ и два Мюнхенскихъ списка, обращаемся теперь къ обзору содержанія этой книги въ Мюнхенскихъ рукописяхъ и той Вѣнской, которою мы пользовались, пачиная съ царствованія Ювіана.

Анекдотъ стр. 452,24—453,4 опущенъ во всѣхъ трехъ рукописяхъ (срав. Вѣнская л. 91 обор.). Какъ и другіе подобные анекдоты изъ исторіи римскихъ императоровъ, на примѣръ стр. 214 (Московская рукопись Σχόλιον), онъ могъ сначала быть приписанъ на полѣ въ качествѣ Σχόλιον и позднѣе войти въ текстъ хроники.

Въ царствованіи Валента упомянемъ объ уклоненіи редакціи Мюнхенскихъ рукописей (въ Вѣнской л. 91 обор. оканчивается словами стр. 455,24 Муральта οὗτοι ἐν τοῖς ἰ . . . , а л. 92 начинается словами стр. 485,26 αὐτῶ, ἀλλὰ πάντα) въ опредѣленіи пола Моавіи — стр. 457,9 μετὰ δὲ ταῦτα Μαυία, βασιλεὺς τῶν Σαρακηνῶν, χριστιανὴ ἦν ἐκ γένους Ῥωμαίων καὶ ληφθεῖσα αἰχμάλωτος ἤρесе διὰ κάλλους τῶ β. τ. Σαρ., 11 εἰς βασιλίδα προέκοψε, 18 ταύτης ἡ αἴτησις. Только 14 читается, какъ въ Московской рукописи, παρακληθεῖς, но, вѣроятно, вслѣдствіе ошибки переписчика вмѣсто παρακληθεῖσα. У церковныхъ историковъ, отъ которыхъ зависитъ хроника, всюду, дѣйствительно, говорится о Сарацинской царицѣ, а не царѣ, какъ въ Московской рукописи.

Въ царствованіи Θεοδοσία Великаго послѣ стр. 473,10 читаемъ: ὀλίγους δὲ τῶν ἐξ Αἰγύπτου μαθῶν ὁ θεῖος Γρηγόριος τῷ λόγῳ τούτῳ (№ 139 τοῦτον) φθονήσαντας τὸν συντακτῆριον λόγον ἐπίδει <№ 139 ἰ>-ζάμενος ἐκουσίως τῆς ἐπίσκοπῆς καὶ διοικήσεως ὑπεχώρησε. Γρηγορίου δὲ τῆς ἐπίσκοπῆς Κωνσταντινουπόλεως ἀποταξαμένου Νεκτάριον ὁ βασ. κτέ. (= Мур. р. 473,22—474,9).

Что касается отрывка Московской рукописи стр. 473,11—20, онъ является въ Мюнхенскихъ рукописяхъ въ видѣ схолія уже послѣ стр. 474,9:

Ἐπὶ Θεοδοσίου τοῦ μεγάλου Γρηγόριος ὁ Θεολόγος τὴν νῦν ἐκκλησίαν Ἀναστασίας τῆς μάρτυρος, εὐκτῆριον οὔσαν μικρὸν <εὐρών>, τοὺς ὀρθοδόξους ἐδίδασκεν. Ἀναστασίας δὲ τὸν μέγαν οἶκον ὁ δὲ (δὲ omis. № 139) ἱστορῶν φησι ὀνομάζεσθαι ἢ διὰ τὴν τῆς ὀρθῆς πίστεως ἀνάστασιν ἢ διὰ τὸ γυναιῖκα ἐγκύμονα πεσοῦσαν ἄνωθεν τελευτῆσαι, κοινῆς <δὲ> ὑπὸ τῶν ὀρθοδόξων γενομένης εὐχῆς ἀναστῆναι τὴν τελευτήσασαν.

Сопоставляя ссылку ὁ δὲ ἱστορῶν κтл., которой нѣтъ въ Московской рукописи, со стр. 457,27 Муралья, гдѣ во всѣхъ трехъ текстахъ (обоихъ Мюнхенскихъ и Московскомъ) опущено послѣ ἔθνους имя историка — ὁ Σωζόμενος, какъ читаемъ у Θεοφана, мы и здѣсь подъ ὁ ἱστορῶν всего скорѣе можемъ разумѣть этого историка (срав. Записки Импер. Ак. Наукъ, т. LXX. Прилож. 4, стр. 25).

Послѣ стр. 480,24 въ Мюнхенскихъ спискахъ непосредственно читается: Ἐπὶ Θεοδοσίου δὲ καὶ ἡ τιμία κεφαλὴ τοῦ βαπτιστοῦ κτέ = Мур. р. 481,6 sqq. Такъ какъ въ опущенномъ отрывкѣ стр. 480,25—481,5 содержатся отдѣльныя, ничѣмъ не связанныя съ предшествующимъ и послѣдующимъ сообщенія, то одинаково возможно предположить пропускъ въ Мюнхенской редакціи текста, или распространіе первоначальнаго текста позднѣйшими вставками въ Московской рукописи.

Послѣ стр. 489,3 τὰ γέρα τῶν ἄθλων (Mq., Monac. № 139, τὰ γέρα τῆς βασιλείας Monac. Aug.) въ Мюнхенскихъ рукописяхъ читаемъ: Θεοδοσίου ἐν Μεδιολάνῳ τελευτήσαντος τὸ σῶμα αὐτοῦ Ἀρχάδιος ἐν τῇ πόλει ἀποκομίσας κατατίθεισι. Тоже самое читается и въ Вѣнской рукописи, но не въ текстѣ, какъ въ Мюнхенской рукописи, а въ видѣ Σχόλιον на полѣ листа 92 обор. Здѣсь снова опредѣляется происхождение замѣтки, которая въ Московской рукописи связана съ предшествующимъ очень неловко.

Послѣ стр. 495,7 въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ сначала

читается замѣтка о хиротоніи въ патриархи Арсакія—стр. 495,19—20 и уже затѣмъ письмо Иннокентія, папы римскаго, стр. 495,10—18. Такой порядокъ тѣснѣе связываетъ содержаніе письма (14 *καὶ πάντως ἐκδικηθήσεται παντοιοτρόπως*) съ порицаніемъ царицѣ (р. 495,21 sqq.).

Царствованіе Аркадія заканчивается въ Мюнхенскихъ рукописяхъ на стр. 498,2, послѣ чего еще слѣдуетъ: *Γαῖνας δὲ Ἀρκαδίῳ ἀντάρας πολλὰ δεινὰ κατὰ τῆς πόλεως εἰργάσατο — ἀπώλοντο*, какъ читаемъ и въ Московской рукописи (у Муральта подѣ текстомъ). Такъ и въ Вѣнской на л. 94 обор., но на л. 94 находимъ *σχόλιον* на полѣ: *τῷ δ' αὐτῷ χρόνῳ ἀντήραν Ἰσαυροὶ πραιδεύοντες ἕως Καππαδοκίας. ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ Ἀρκαδίου εἰσελθόντα λείψανα τοῦ ἀγίου προφήτου Σαμουὴλ καὶ ἀπετέθησαν ἐν τῷ ναῶ αὐτοῦ πλησίον τοῦ Ἐβδόμου. ἀρρωστήσας δὲ ὁ αὐτὸς βασιλεὺς ἐτελεύτησε*, т. е. содержаніе опущеннаго въ Мюнхенскихъ рукописяхъ отрывка стр. 498,3—8 Муральта. Этотъ *σχόλιον*, какъ часто въ Вѣнской рукописи, приписанъ на полѣ совсѣмъ не къ тому мѣсту хроники, гдѣ бы мы его ожидали (ad р. 496,18 sqq.). Повидимому, переписчикъ возстановляетъ здѣсь допущенный сначала пропускъ.

Въ царствованіи Θεοδοσία Младшаго сравненіе съ Мюнхенскими и Вѣнскою рукописями снова обнаруживаетъ перестановку: послѣ стр. 498,19 читаемъ: *ἐπὶ Θεοδοσίου Ἀσπαρ καὶ Ἀρδαβούριος προχειρίζονται δομεστικοὶ ἀνατολῆς τε καὶ δύσεως* = Мур. р. 498,12—13; далѣе: *καὶ Ἀττικῷ τελευτήσαντος Σισίνιος πατριάρχης προχειρίζεται. τούτου δὲ τελευτήσαντος Νεστόριος γέγονε πατριάρχης* (Vindob. тούτου δὲ — патр. omis.) *καὶ τούτου καθαιρεθέντος Πρόκλος ἀντ' αὐτοῦ χειροτονεῖται. ὅτε καὶ τὸ λειψ. κτέ* = Мур. р. 500,27—501,3; наконецъ, рассказъ о землетрясеніи стр. 498,20—499,11 и замѣтка о крещеніи іудея патриархомъ Аттикомъ стр. 499,14—16.

За рассказомъ о третьемъ вселенскомъ соборѣ—стр. 500,26—слѣдуетъ теперь прямо стр. 501,4 слл.

Послѣ стр. 504,7 въ Мюнхенскихъ рукописяхъ непосредственно слѣдуетъ *Βασιλεία Μαρκιανοῦ*. Въ Вѣнской находимъ еще *σκολίῳ* (fol. 95<sup>v</sup>), содержащій стр. 504,8—12, т. е. пропущенное въ Мюнхенскихъ рукописяхъ. Здѣсь, какъ стр. 498,3—8, надо видѣть возстановленіе пропуска въ текстѣ.

Стр. 505,16 послѣ *Πουλυερίας* читаемъ: *αὕτη ἡ Εὐδοκία ὠραιοτάτη ἦν σφοδρά, ἧτις ἦν ἐξ Ἀθηῶν. ὁ μόντοι Μαρκιανὸς εὐσεβῆς ἄγαν καὶ δικαιοκρίτης ὑπάρχων ἐκέλευσε ἄρχοντα ἐπὶ δόσει χρημάτων μὴ γίνε-*

σθα (Vindob. fol. 96) κτέ., что у Муральта значительно ниже — стр. 506,17—19. Слова: αὐτῆ ἢ Εὐδ.—'Αθηνῶν, — очевидно, позднѣйшая глосса. Въ Московской рукописи вставкою — стр. 505,18 ταῦτα περὶ αὐτοῦ—506,16 разрушена первоначальная связь содержания, такъ какъ эпизодъ изъ военной карьеры Маркіана мало подтверждаетъ его характеристику — стр. 505,17; напротивъ, его мѣропріятія — стр. 506,17—21 вполнѣ ей соотвѣтствуютъ.

Къ стр. 507,22 слл. изъ трехъ разсматриваемыхъ нами рукописей въ одной, Монас. Aug., на полѣ — замѣтка σχόλιον.

Стр. 510,17—24 отсутствуютъ въ Вѣнской рукописи. Относительно царствованій Льва Великаго и его ближайшихъ преемниковъ ссылаемся на подробный анализъ содержания этой части хроники въ Страсбургской рукописи въ статьѣ Лаухерта, который вполнѣ приложимъ и къ Мюнхенскимъ рукописямъ. Пользуясь текстами, напечатанными de Boog'омъ, Лаухертъ указалъ на нерѣдкую близость Страсбургской (а слѣдовательно и Мюнхенской) редакціи къ древней редакціи хроники Коаленевыхъ рукописей. Намъ остается только упомянуть объ уклоненіяхъ отъ Мюнхенскихъ (и Страсбургской) рукописей Вѣнской. Изъ нихъ нѣкоторыя обнаруживаютъ еще бѣльшую близость Вѣнской рукописи къ Коаленевымъ, чѣмъ Мюнхенскихъ рукописей.

Vindob. fol. 97<sup>r</sup> p. 510, 28 ὃν ἢ σύγκλητος—511, 5 Mur. omis. Это объясненіе происхожденія прозвища Льва Великаго отсутствуетъ и въ Коаленевыхъ рукописяхъ.

Σχόλιον Мюнхенской (Страсб.) рукописи, отмѣчаемый Лаухертомъ послѣ стр. 507, 12 Mur. ἐλέησον ἡμᾶς, опущенъ въ Вѣнской рукописи.

Разсказъ о смерти императора Анастасія стр. 518, 20—25 Mur. слѣдуетъ въ Вѣнской рукописи (fol. 98<sup>v</sup>), какъ въ Coisl. и Vatic. 153, тотчасъ за стр. 516, 15 ἐτῆ κζ'. Но подробности предвѣщанія этой смерти стр. 518, 15—19 и мукъ Анастасія въ могилѣ—стр. 518, 25—519, 4, имѣющіяся въ другихъ рукописяхъ, опущены въ Вѣнской рукописи.

Указанныя сходства съ однимъ изъ древнѣйшихъ списковъ хроники Георгія Монаха противъ Мюнхенскихъ еще разъ подтверждаютъ превосходство той редакціи, изъ коей вышла Вѣнская рукопись, надъ Мюнхенской. Своевременно будетъ упомянуть здѣсь, что въ противоположность Мюнхенской рукописи и Страсбургской, гдѣ, по замѣчанію Лаухерта, съ концомъ главы о Левѣ Армянинѣ редакція текста,

до сихъ поръ во многомъ согласная съ Коаленевыми рукописями, вдругъ измѣняется, Вѣнская, къ сожалѣнію обрывающаяся на стр. 698, 2 Мур., еще на предпоследнемъ (fol. 137<sup>v</sup>) и последнемъ листахъ своихъ, въ царствованіи Михаила II, точно согласуется въ своемъ текстѣ съ Коаленевой рукописью № 310, насколько можно еще разобрать сильно попорченный сыростью текстъ этихъ листовъ.

Стр. 523, 10—16 опущено въ Мюнхенской рукописи, стр. 523, 10—29 въ Вѣнской. Возможно, что здѣсь въ Московской рукописи позднѣйшее распространеніе первоначальнаго текста.

Въ царствованіи Юстина I-го въ Мюнхенскихъ рукописяхъ за общей характеристикой царя стр. 524, 2 слѣдуетъ непосредственно стр. 524, 16 слл. <sup>1)</sup> Въ Вѣнской послѣ стр. 524, 1 ἐτη δ' идетъ прямо стр. 524, 21 (Vindob. fol. 101).

Царствованіе Юстина I-го оканчивается въ Вѣнской рукописи — стр. 525, 13 ὑπῆρχε σφόδρα, въ Мюнхенскихъ за стр. 525, 13 ὑπῆρχε σφόδρα читается непосредственно стр. 525, 23—526, 9.

Въ царствованіи Юстиніана В. въ Вѣнской рукописи (fol. 101) опущено стр. 527, 1—4. Также дальнѣйшій отрывокъ—стр. 527, 5—8 является въ Вѣнской рукописи въ слѣдующей сокращенной формѣ: ἐφ' οὗ Ἀντιόχεια Θεούπολις ἤρξατο προσαγορεύεσθαι<sup>2)</sup>. Послѣ отступленія о Содомскомъ грѣхѣ—стр. 548, 9 въ обѣихъ Мюнхенскихъ и въ Вѣнской рукописи слѣдуетъ прямо царствованіе Юстина II-го.

Царствованіе Тиверія II-го ограничивается въ Вѣнской рукописи (fol. 109<sup>v</sup> s. fin.) отмѣткой числа лѣтъ его. Въ Мюнхенскихъ рукописяхъ сохраняется, правда, отрывокъ изъ этого царствованія, но не на мѣстѣ, а именно среди царствованія Маврикія, послѣ стр. 556, 18: Μαυρίκιον καὶ Ναρσήν κατὰ Περσῶν ἀπέστειλε—ἀνηγόρευσε—Μιγ. ρ. 583, 15—554, 3. Какъ объяснить это появленіе здѣсь этого отрывка? Намъ кажется, всего вѣроятнѣе предположить, что сократитель, какъ это мы видѣли въ Вѣнской рукописи, вынесъ на поле часть пропущеннаго въ царствованіи Тиверія текста, при чемъ выноска могла оказаться и не на томъ мѣстѣ текста, къ которому она должна бы быть отнесена. Въ Вѣнской указаннаго отрывка не сохранилось ни въ текстѣ, ни гдѣ нибудь на полѣ.

1) При этомъ въ Монас. Aug. καὶ γέγονε σεισμός φοβερώτατος κτὲ вместо л. 249-го читается на л. 268-омъ.

2) Ниже о праздникѣ Срѣтенія: καὶ ἡ ὑπαπαντή ἐλαβεν ἀρχὴν ἐορτάζεσθαι, ἥτις οὐκ ἔστιν ἐναρίθμιος ταῖς δεσποτικαῖς ἐορταῖς.

Болѣе сохраняется изъ царствованія Маврикія въ общей редакціи Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописей. Въ первой части разсказа оставлены только чисто анекдотическіе отрывки: за сообщеніемъ о числѣ лѣтъ царствованія Тиверія и объ основаніи имъ храма 40 мучениковъ въ столицѣ слѣдуетъ отрывокъ о чудѣ стр. 554, 24 слл., о другихъ двухъ чудесахъ: стр. 555, 11—12 и стр. 555, 3—6, о Сиренахъ и о крокодилѣ. Далѣе, послѣ упомянутаго нами выше отрывка изъ царствованія Тиверія, въ Вѣнской рукописи впрочемъ отсутствующаго, слѣдуетъ стр. 559, 3—7. Затѣмъ текстъ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописей значительно уклоняется отъ Московской (стр. 556, 22 слл.): Πολέμου δὲ (Vind. omis. δέ) τότε (Vind. ποτέ) συγκροτηθέντος μεταξύ Ῥωμαίων τε καὶ βαρβάρων ἐπὶ τὴν Μυσίαν. ὑπέθετο Μαυρίκιος ὁ βασιλεὺς, ὡς φασι, τῷ στρατηγῷ τῷ καταπιστευθέντι τὸ Ῥωμαϊκὸν (Vind. — αἰών) στρατεύμα παραδοῦναι τούτους τοὺς πλεμίους διὰ τὴν (Vind. omis. τὴν) ἀνταρσίαν αὐτῶν, ὅπερ τοῦ στρατηγοῦ ὑπακούσαντος <Vind. καί> γέγονε. καὶ συνελήφθη <Vind. οὖν> λαὸς πολὺς. τῆς δὲ συγκλήτου παρακαλεσάσης τὸν βασιλέα τοῦ ἀγορασθῆναι αὐτοὺς εἶξας ὁ βασιλεὺς ἀπέστειλε πρέσβεις πρὸς τὸν ἄρχοντα τῶν βαρβάρων, ἵνα τοὺς ὑπ' αὐτοῦ κρατηθέντας ἀπολύσῃ. ὁ δὲ ἀντεδήλωσε: ἀποδίδωμι κτέ. (Vindob. fol. 110—110'). Далѣе, какъ въ Московской рукописи стр. 557, 4 слл., съ нѣкоторыми разночтеніями. Представляя много вариантовъ къ тексту Московской рукописи (и слѣдов. Льва Гр. и Θεодосія Мелит.), текстъ Мюнхенской редакціи въ общемъ сходится съ нею. Послѣ стр. 559, 2 идетъ прямо стр. 559, 8 слл., что, конечно, возстановляетъ первоначальную связь. На стр. 559 послѣ строки 17 Мюнхенскія рукописи и Вѣнская снова даютъ болѣе полный текстъ (Vind. fol. 111): πᾶσα γὰρ ἡ πόλις δι' ὅλης νυκτὸς αἰσχίστοις (sic) ὕβρεσι καὶ ἀπειλαῖς αὐτὸν ἔβαλλον. ἀνέμου δὲ μεγάλου πνεύσαντος καὶ μετὰ κινδ. κτέ. Царствование Маврикія оканчивается на стр. 559, 21 ἀρθρίτιδες, οὓς ποδάγρας (Vindob. ποδάλας) καὶ χειράγρας καλοῦσι. Непосредственно затѣмъ слѣдуетъ Περί τῆς βασιλείας Φωκᾶ τοῦ τυράννου. О воцареніи Фоки Мюнхенскія и Вѣнская рукописи содержатъ снова больше подробностей, чѣмъ Московская (стр. 560, 9 слл.): ἐλθὼν γὰρ εἰς τὸ Ἑβδομον σὺν τοῖς ὁμόφροσιν αὐτοῦ καὶ τῶν πολιτῶν ἐκεῖσε πάντων συναθροισθέντων ἀναγορεύεται βασιλεὺς εἰς τὸν ναὸν τοῦ Προδρόμου καὶ οὕτως εἰσῆλθε τὸ κακὸν εἰς τὰ βασίλεια. Μετὰ δὲ ταῦτα στασιάσαντες οἱ δῆμοι καὶ κράξαντες· ὁ Μαυρίκιος οὐκ ἀπέθανεν, ἀλλὰ καλῶς ἔχει, πρὸς τὸν φόνον κινεῖται τοῦ Μαυρίκιου ὁ ἀλάστωρ κτέ.

Послѣ стр. 562, 21 въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ читается: Ἡράκλειος γὰρ ὁ στρατηγὸς Ἀφρικῆς πλοῖα πολλὰ κτέ. = Mиг. р. 563, 3 sqq. Послѣ описанія казни Фоки—стр. 564, 5 въ Мюнхенскихъ съ отмѣткою σχόλιον (въ текстѣ) слѣдуетъ: ὁ αὐτὸς Φωκᾶς ἔκτισεν ἀρμάμεντον τὸ ἐν πλησίον τοῦ παλατίου τῆς μαγγαύρας (sic). καὶ κτίσας τὸν κίονα κτιστὸν καὶ τὴν στήλην αὐτοῦ ἐπάνωθεν. ὁ δὲ γαμβρὸς αὐτοῦ Κρίσπος ὁ πατρίκιος μὴ φέρων ὄραν κτέ. = Mиг. р. 562, 22—563, 3 πλοῖα πολλὰ ἐκ τῆς Ἀφρικῆς ἐπάρας ἐποίησε, καθὼς προεγράφη. Послѣ этого только въ Монас. Aug. опять съ замѣткою σχόλιον: Μοναχὸς δὲ τις ἅγιος κτέ., какъ въ текстѣ Московской рукописи у Муральта стр. 564 подь текстомъ.

Вѣнская рукопись не содержитъ ни одного изъ этихъ σχόλια Мюнхенскихъ рукописей. Впрочемъ, первая часть перваго схоліа читается еще у Θεодосіа Мелит. Что касается его второй части — ὁ δὲ γαμβρὸς—ἐποίησε, мы опять видимъ здѣсь выносъ на поле (откуда σχόλιον позже попалъ въ текстъ) пропущеннаго ранѣе, и добавленіе καθὼς προεγράφη на этотъ разъ ясно это свидѣтельствуеетъ.

Новый σχόλιον въ Монас. Aug. указываетъ на постепенное нагроможденіе распространеній текста хроники въ позднѣйшихъ рукописяхъ.

Въ царствованіи Ираклія въ Вѣнской рукописи стр. 564, 15—565, 6 сокращено (срв. л. 112—112 обор.).

Послѣ стр. 566, 10 въ Мюнхенскихъ рукописяхъ читается сначала: ἀπέστειλε δὲ ὁ βασιλεὺς Ἡράκλειος πρέσβεις πρὸς Χοσρόην αἰτούμενος εἰρήνην κτέ. = Mиг. р. 567, 17 sqq. и потомъ, послѣ стр. 567, 20, εἶτα πάλιν Χοσρόης ὁ δυσσεβῆς ἀποστείλας ἕτερον ἄρχοντα κατὰ τῶν Ῥωμαίων—δυνάμεως (= Mиг. р. 566, 11—13). Въ Вѣнской рукописи отрывокъ стр. 567, 17—20 опущенъ. Послѣ стр. 566, 13 δυνάμεως дальнѣйшій текстъ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописей сходится съ другой Вѣнской, цитуемой въ примѣчаніяхъ у Муральта подь текстомъ: καὶ πᾶσαν ἐρημώσας — τὴν γῆν τ. Ῥωμαίων. Затѣмъ слѣдуетъ стр. 566, 21 слл. До стр. 568, 1 текстъ Мюнхенскихъ рукописей за исключеніемъ пропуска отрывка 17—20, въ Мюнхенскихъ рукописяхъ являющагося раньше, сходится вообще съ Московской рукописью. Напротивъ, Вѣнская въ этихъ предѣлахъ даетъ значительно болѣе краткій текстъ: стр. 567, 1 κατὰ—5 ἀποκινῆσαι опущено, послѣ стр. 6 прямо слѣдуетъ: καὶ ταῦτα εἰπὼν, λαβὼν τὴν Θεανδρ. κτέ (13—14, послѣ καὶ δὴ 14 слова: προσκαλεσάμενος κτέ., какъ указано у Му-



ралъта въ другой Вѣнской рукописи). Текстъ стр. 568, 1 послѣ βεβαιώσας сходится въ Мюнхенскихъ и нашей Вѣнской съ другой Вѣнской у Муральта подъ текстомъ: ἐκίνησε — τόπον. Далѣе, стр. 568, 6—569, 18 сходно съ Московской рукописью. Но затѣмъ слѣдуетъ прямо μυστικὴν τινα θεωρίαν κтѣ стр. 570, 15 слл. съ одинаковымъ для обѣихъ Мюнхенскихъ и обѣихъ Вѣнскихъ пропускомъ цитаты изъ неизвѣстнаго Ἀλεξανδρέως ἐξηγητοῦ. Стр. 571, 15—18 пропущено въ Мюнхенскихъ и Вѣнской рукописяхъ (Vindob. fol. 113).

Въ Мюнхенской Аугсбургской рукописи хроника оканчивается главою Περί κηκοιμημένων. Дальше идутъ Вѣнская и Мюнхенская № 139.

За главою Περί κηκοιμημένων слѣдуетъ прямо Περί τῆς βασιλείας Κωνσταντος (Vindob fol. 119<sup>v</sup>). Μετὰ δὲ Κωνσταντῖνον ἐβασίλευσε Κώνστας ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη κζ'. ἐφ' οὗ μέγας ἄνεμος καὶ ῥαγδαῖος πνεύσας πολλὰ μὲν δένδρα καὶ παμμεγέθη προριζῶν (Vind., I. πρόρριζα?) ἀνέσπασε, πολλοὺς δὲ καὶ στόλους καὶ κίονια τῶν μοναχῶν κατέβαλε (p. 588, 11—21 omis.).

Далѣе слѣдуютъ главы о Магометѣ и о св. Землѣ. Отмѣтимъ здѣсь бѣольшую полноту текста Вѣнской рукописи противъ Мюнхенской и Московской на стр. 598, 7 сл. Мур. Vindob. fol. 121<sup>v</sup> δεινῶς τρέπονται καὶ βαλόντες ἑαυτοὺς εἰς τὰς στενόδους τοῦ ποταμοῦ Ἰερμουχθᾶ διεφθάρησαν ἐκεῖ χιλιάδες τεσσαράκοντα καὶ οὕτως κтѣ. Съ переходомъ отъ отступленія о св. Землѣ къ историческому разсказу на стр. 604, 15 Мур. текстъ Вѣнской (fol. 123<sup>v</sup>) и Мюнхенской рукописи читается такъ: ἐπεὶ οὖν περικρατεῖς γενόμενοι τῆς ἁγίας γῆς ἐκείνης (Vind. ἐκείνης γῆς) καὶ σφόδρα πλεονάσαντες καὶ ὑπερισχύσαντες ἐξώπλισε πλοῖα πολλὰ Μαβίας ὁ τούτων ἀρχηγὸς κατὰ τῆς Κ. Π. καὶ ἦλθεν εἰς τὸν λεγόμενον Φοίνικα τῆς Λυκίας, ἔνθα Κώνστας ὁ βασιλεὺς ἦν μετὰ τοῦ Ῥωμαϊκοῦ στόλου. μέλλοντος δὲ τοῦ βασιλέως τῆ ἐπιούση νυκτὶ ναυμαχεῖν θεωρεῖ κατ' ὄναρ ἑαυτὸν ὑπάρχειν ἐν Θεσσαλονίκῃ κтѣ. (=Mur. p. 604, 15—16, p. 589, 6 sqq.).

Въ текстѣ стр. 589, 24 въ Московской рукописи оказывается значительное искаженіе первоначальнаго содержанія: πολλοὺς ἐξ αὐτῶν ἀνδρείως ἀνελών, Μαβία καὶ αὐτοῦ καιρίως πληγέντος, ἐτελεύτησε.

Monac. Vindob. ἀνελών, λαβῶν δὲ καὶ αὐτός (i. e. ὁ φίλος τοῦ βασιλέως cf. 21) καιρίαν πληγὴν, ἐτελ. (Vindob. fol. 124).

Такъ какъ ошибку Μαβία вмѣсто λαβῶν трудно объяснить палеографически, то приходится предположить неудачную догадку перепис-

чика, не принявшаго во вниманіе дальнѣйшее содержаніе хроники, гдѣ Моавія еще является здравымъ и невредимымъ.

Послѣ стр. 590,23 *παρά πάντων εύφημούμενος* въ Вѣнской рукописи (fol. 124) слѣдуетъ непосредственно глава о Павликіянахъ. Въ Мюнхенской рукописи находимъ еще *σχόλιον Μαυίας δὲ ὁ τῶν Ἀράβων ἀρχηγὸς μετὰ ταῦτα ἐπρέσβευσε περὶ εἰρήνης πρὸς Κώνσταν διὰ τὴν εἰς αὐτὸν γενομένην ὑπὸ τῶν Ἀράβων ἀνταρσίαν, καὶ ἵνα τέλωσιν ὑπὲρ τῆς τοιαύτης εἰρήνης τοῖς Ῥωμαίοις οἱ Ἄραβες <καθ' ἡμέραν Cedr.> νομίσματα α καὶ ἵππον καὶ δοῦλον. ὁ δὲ οὐκ ἐπέισθη. καταλιπὼν δὲ Κωνσταντινούπολιν μετέστη ἐν Συρακούσῃ τῆς Σικελίας.* Этотъ отрывокъ читается у Кедрина, col. 833 A Migne.

Отступленіе о Павликіянахъ оканчивается (Vindob. fol. 125) на стр. 610,23 и затѣмъ слѣдуетъ *Βασιλεία Κώνσταντος τοῦ Πωγωνάτου. Μετὰ δὲ Κώνσταν, υἱὸν Κωνσταντίνου ἐγγόνου (Vind. ἐχγονον) δὲ Ἡρακλείου, ἐβασίλευσε Κωνσταντῖνος ὁ Πωγωνάτος, ὁ τῆς δύσεως, ἔτη ιζ'. καὶ ἀπέθανε δυσεντερικῶς. ἐφ' οὗ γέγονε ἡ ε' σύνοδος κτὲ.*

Послѣ стр. 611,22, какъ у Кедрина, фраза доканчивается: *συμβόλων ἐξέδετο οὕτως, и затѣмъ слѣдуетъ длинное разсужденіе объ иконахъ (Vindob. fol. 125'): ἰστέον, ὅτι ὁ κανὼν οὗτος ὁ ἐμφερόμενος ἐν ταύτῃ τῇ συνόδῳ ἐν τισὶ τῶν σεπτῶν εἰκόνων γραφαῖς οὐκ ἔστι τῆς συνόδου τῶν ρό', ἀλλὰ τῶν ρξ' πατέρων --- καὶ τῆς ἐντεῦθεν γενομένης τῷ κόσμῳ ἀπολυτρώσεως.* По отношенію къ иконопочитанію, восстановленному при Георгіи Монахѣ, возможно, что это разсужденіе объ иконахъ, въ Вѣнской рукописи впрочемъ отмѣченное какъ *σχόλιον*, восходитъ еще къ первоначальному тексту хроники.

Послѣ *ἀπόλετο* — стр. 612,13 въ Вѣнской и Мюнхенской рукописяхъ слѣдуетъ непосредственно стр. 614,1 слл.: *ἐμπρησθέντων δὲ (Vindob. omis. δέ) καὶ τῶν πλοίων αὐτῶν ὑπὸ τοῦ ὑδατώδου πυρός κτὲ. (Vindob. fol. 125').* Уже изъ того, что, такимъ образомъ, здѣсь не повторяется дважды одно и то же сообщеніе, какъ въ Московской рукописи (стр. 612,11—13 срав. стр. 613,22—24), ясно сохраненіе здѣсь болѣе первоначальной редакціи хроники. Стр. 612,15—613,21 въ Вѣнской и Мюнхенской рукописяхъ читаемъ на своемъ мѣстѣ, послѣ стр. 614,6 *ἐφευρόντες (съ добавленіемъ:) κατέχαιον τὰ τῶν ἐθνῶν πλοῖα.*

Послѣ стр. 613,21 идетъ непосредственно *Βασιλεία Ἰουστινιανοῦ τοῦ ἰσχύτου τοῦ Ῥινομήτου. Μετὰ δὲ Κωνσταντῖνον ἐβασίλευσε Ἰουστινιανὸς ὁ υἱὸς αὐτοῦ ἔτη ι', и далѣе стр. 616,4 слл. (въ Вѣнской*

рукописи, л. 126, при этомъ схолий: ἔστειλε δὲ καὶ Ἰουστινιανὸν υἱὸν αὐτοῦ συμβασιλεύειν αὐτῷ = Mиг. р. 615,5—6, относящийся, конечно, къ предшествующему царствованію). Стр. 617,13 τὸν Ἰουστ. — 20 опущено въ Вѣнской и Мюнхенской рукописяхъ.

Послѣ разсказа стр. 617,21—618,10, представляющаго въ Вѣнской и Мюнхенскихъ рукописяхъ очень свободный вариантъ къ тексту Московской рукописи, какъ это часто наблюдается въ разсматриваемой части хроники, царствованіе Юстиніана II заканчивается такъ: καθ' ὃν χρόνον στασιάσας Λεόντιος ὁ πατρίχιος ἀναγορεύεται νυκτὸς ὑπὸ τοῦ δήμου τῶν Βενετῶν βασιλεύς. ἡμέρας δὲ γενομένης ἐξαγαγὼν εἰς τὸ ἱππικὸν Ἰουστινιανὸν καὶ ῥινοτομήσας αὐτὸν ἐν τῇ σφενδόνη κτέ. (Vind. fol. 126<sup>v</sup>).

Въ царствованіи Леонтія снова замѣчаемъ очень свободный вариантъ къ тексту Московской рукописи. Весь разсказъ представляетъ при томъ какъ бы простое извлеченіе изъ болѣе подробнаго разсказа Московской рукописи. Тоже можно сказать о царствованіяхъ Апсимара, Юстиніана II во второй разъ, Филиппика, Артемія и Θεодосія III.

Напротивъ, начиная съ царствованія Льва Исаврійца, текстъ Мюнхенской и Вѣнской рукописей снова приближается къ Московскому.

Въ Вѣнской рукописи отсутствуетъ отрывокъ стр. 631,19—22, которымъ, дѣйствительно, нарушается связь между 23 слл. и предшествующимъ. Послѣ стр. 633,8 *ιστορήσαμεν* въ Мюнхенской и Вѣнской рукописяхъ находится парентеза, напоминающая читателю о томъ, что историческая справка объ иконахъ стр. 632 сл. входитъ въ бесѣду патріарха съ царемъ иконоборцемъ (Vindob. fol. 128): πάλιν οὖν ὁ θεοφόρος Γερμανὸς πρὸς τὸν ἀνήμερον ἔφη λύκων.

Стр. 636,12 *ἔπεσε δέ*—13 опущено и въ Вѣнской, и въ Мюнхенской рукописяхъ. Послѣ 15 читаемъ: ἐν τούτοις ὁ παμμίαρος καὶ ἀλάστωρ Λέων ὁ βάνασος, ὡς ἄνθρωπος, ἀποθνήσκει δυσεντερικῶς (съ очевидной игрой словами — Λέων собственное имя и λέων левъ, потому: ὡς ἄνθρωπος), καὶ ὡς εἰς τῶν ἀνθρώπων πέπτωκεν. И непосредственно затѣмъ стр. 637,1 ὁ οὖν Μασαλαμᾶς, καθὼς ἀνωτέρω εἰρηται, ἐξεδέχετο κτέ. (Vind. omis. ἐξεδέχετο — 4 ἐκίνησε καί). Послѣ стр. 638,10 слѣдуютъ прямо главы Περὶ τοῦ Φιλεντόλου Ὀλύμπου τοῦ πορνοῦντος καὶ ποιῦντος ἐλεημοσύνην (срав. Вѣнская л. 129, гдѣ заглавія нѣтъ), Περὶ τοῦ ἀφορισμοῦ τοῦ πάπα и за ними царствованіе Константина Копронима.

Далѣе послѣ стр. 644,21 читаемъ (Vindob. fol. 130): τῶν δέ γε

Σαρακηνῶν κατ' ἀλλήλων μαχομένων ἀκούσας ἐκστρατεύει — κατὰ Πέτρον εἰσὶ τὸν δεῖλαιον (= Mиг. p. 648,5—14). Αὐτίκα γοῦν ἤρξαντο ἀδρόως τε καὶ ἀοράτως γίνεσθαι σημεῖα κτέ. = Mиг. p. 647,5 sqq. Послѣ стр. 647,21 слѣдуетъ: σὺν πᾶσι δὲ τούτοις ἐφθασεν ἡ ὀργὴ καὶ εἰς τὸν ἀνιέρων Ἀναστάσιον τὸν πατριάρχην κτέ. = Mиг. p. 648,1 sqq.

Далѣе одна Вѣнская рукопись опускаетъ стр. 648,5 ἀκούσας — 18 νίκην, между тѣмъ какъ Мюнхенская повторяетъ весь текстъ, находящійся уже раньше, какъ мы видѣли, въ Вѣнской и Мюнхенскихъ рукописяхъ. На стр. 651 въ Вѣнской рукописи опущено 4—7 и 8 читается въ тѣсной связи съ 1—3: ὡσαύτως μὲν οὖν καὶ τὸν θεῖον Στ. κτέ. Впрочемъ, на л. 130-мъ Вѣнской рукописи находимъ Σχόλιον на полѣ: τότε τὸν Δαμασκηνόν, ὃν καὶ χρυσορρόαν ἐκάλουν διὰ τὴν ἐνυπάρχουσαν αὐτῷ σοφίαν ἐξορίσας, Μακ(ν)σοῦρ ἐπωνόμασε, ὃ ἐστὶ βλάσφημος = Mиг. p. 651,4—7 (разночтенія Вѣнскаго схолія согласны съ Мюнхенскимъ текстомъ).

Далѣе въ Вѣнской рукописи опущено стр. 651,28—652,2. У Теофана, дѣйствительно, не упоминается о такой побѣдѣ надъ Болгарами, въ остальномъ же текстъ представляетъ дословное повтореніе стр. 653,21—23. По крайней мѣрѣ начало этого послѣдняго эпизода (до 22 πλωί) сохраняется въ Вѣнской рукописи, въ которой опущено все отъ стр. 653,22—655,19, кромѣ отрывка стр. 654,3—12, являющагося въ видѣ σχόλιον въ текстѣ послѣ стр. 658,23.

Напротивъ, Мюнхенская рукопись не избѣгаетъ и сейчасъ указаннаго дословнаго повторенія. Въ самомъ текстѣ здѣсь, на примѣръ, въ описаніи зимняго холода на Босфорѣ стр. 652, замѣтно большее сходство Мюнхенской рукописи съ Московскою, чѣмъ съ Вѣнскою (fol. 130<sup>v</sup>—131).

Какъ мы уже сказали, отрывокъ стр. 654,3—12 въ Вѣнской рукописи является въ качествѣ σχόλιον (fol. 132) въ текстѣ послѣ стр. 658,23, чѣмъ и заканчивается царствованіе Константина Копронима. Тоже, но безъ отиѣтки σχόλιον, находимъ и въ Мюнхенскихъ рукописяхъ, хотя здѣсь первыя слова отрывка: οὗτος ὁ θεομισῆς πολλῶν ἀγίων λειψάνων (l. λείψανα) κατέκαυσεν читаются еще раньше, послѣ стр. 654,2, гдѣ послѣ этой фразы прямо, однако, слѣдуетъ стр. 654,13 слл.

Царствованіе преемника Константина въ Мюнхенской и Вѣнской рукописяхъ опять очень кратко: Μετὰ δὲ Κωνσταντῖνον τὸν Κοπρῶνυμον ἐβασίλευσε Λέων ὁ ἐκ τῆς Χαζάρας υἱὸς αὐτοῦ ἐτῆ ε'. ὃς ἐδοξε

μὲν πρὸ ὀλίγων χρόνων εὐσεβῆς εἶναι. μετὰ δὲ ταῦτα παρετράπη λιθομα-  
νῆς ὑπάρχων. τολμήσας γὰρ φορέσαι τὸ στέμμα τῆς μεγάλης ἐκκλησίας,  
ὅπερ ἀφιέρωσε Μαυρίκιος, ἀπηνδρακώθη δεινῶς ἢ κεφαλὴ αὐτοῦ καὶ οὕτω  
πυρετῶ σφοδροτάτῳ συνεχόμενος ἐτελεύτησε, τῆς ἱεροσυλίας τὰ ἐπιχειρα  
χομισάμενος (cf. Mur. p. 660,16—22). За главою Пері τοῦ κυνός καὶ  
τοῦ κυρίου αὐτοῦ слѣдуетъ царствованіе Константина VI и Ирины.  
Здѣсь послѣ стр. 661,20 ἀνοικοδομεῖσθαι слѣдуетъ прямо стр. 662,8  
σλ.; далѣе, послѣ стр. 662,20: μετὰ δὲ ταῦτα ἐξοπλισάμενος Ἀαρὼν ὁ  
τῶν Σαρακηνῶν ἀρχηγὸς κατὰ τῆς πόλεως κτέ. = Mur. p. 663,5 sqq.,  
затѣмъ, послѣ стр. 663,15: καὶ δὴ εἰρήνης βαθείας γενομένης ἐξῆλθεν ὁ  
βασιλεὺς σὺν τῇ μητρὶ πρὸς τὰ μέρη τῆς Θράκης μετ' ὀργάνων καὶ μουσι-  
κῶν (Vindob. omis. καὶ) λαοῦ πλείστου, οἱ καὶ τὴν Βερώνην καὶ τὴν Ἀχέ-  
λων (Vindob. Ἀχελών) κτίσαντες ὑπέστρεψαν κτέ. (Mur. p. 663,19 sqq.).  
Дальнѣйшій текстъ, представляя значительные варианты къ Москов-  
скому, въ общемъ съ нимъ согласенъ. Послѣ стр. 668,8 читаемъ  
прямо стр. 668,25—669,22.

Οκονчание царствованія одного Константина уклоняется отъ Мо-  
сковскаго текста и въ самомъ содержаніи: καὶ δὴ παραγενομένου ἐν  
τῷ παλατίῳ καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ μὴ παρούσης, μήτε γινωσκούσης τὴν  
βουλήν αὐτοῦ (l. αὐτῶν) ἐκτυφλοῦσιν αὐτόν καὶ μετὰ χρόνον τινὰ τέθνηκε  
(Vind. fol. 133). Слѣдуетъ царствованіе одной Ирины: Пері τῆς βα-  
σιλείας Εἰρήνης μητρὸς Κωνσταντίνου μόνης. Μετὰ δὲ Κωνσταντίνον  
ἐβασίλευσεν Εἰρήνη, ἢ μήτηρ αὐτοῦ, μόνη ἔτη ζ'. ἐφ' ἧς νεωτερισταὶ  
τινες φρουρουμένων τῶν υἱῶν τοῦ θεομάχου καὶ κοπρωνύμου ἐν τῷ  
παλατίῳ Θεραπειας, Κωνσταντίνου καὶ Νικηφόρου (сравн. Муральта  
стр. 671, подъ текстомъ), πείδουσιν προσφυγεῖν κτέ. Но послѣ εἰς  
Ἀθήνας читаемъ еще: οὗς δὴ κάκεισέ τινας ἐξαγορεῦσαι βουλευθέντες  
(l. — ντας) ἐξετύφλωσε καὶ τὸ πονηρὸν τοῦ θεοστυγοῦς ἐξέκοψε σπέρμα  
τοῦ μηκέτι βασιλεύειν καὶ τυραννεῖν καὶ τὴν ἐκκλησίαν τοῦ Χριστοῦ (Vip-  
dob. τοῦ θεοῦ) διώκειν. Εἶτα πρὸς τὸ παλάτιον ἐλθούσης αὐτῆς τῶν Ἐλευ-  
θερίων Νικηφόρος ὁ πατριχίος καὶ γενικὸς λογοθέτης ἔρχεται σὺν τοῖς  
ὁμόφροσιν αὐτοῦ νυκτὸς εἰς τὴν χαλκῆν πύλην τοῦ παλατίου, καὶ ὡς δὴ-  
θεν παρὰ τῆς βασιλίσσης ἀποσταλεῖς εἰσέρχεται μετὰ λαμπάδων καὶ  
ὄπλων εἰς τὸ παλάτιον, κάκειθεν ἀποστείλας καθ' ὅλην τὴν πόλιν ἐξευφή-  
μησαν αὐτόν βασιλέα. Πρωίας δὲ γενομένης ἢ μὲν ἐν τῷ παλατίῳ κατ-  
εκλείσθη, ὁ δὲ βασιλεὺς ὑπὸ πάντων ἀνηγορεύθη διὰ Ταρασίου πατριάρχου.

Царствованіе Никифора начинается краткой замѣткой о ссылкѣ  
Ирины на островъ Лесбось. Затѣмъ слѣдуетъ стр. 673, 21 сл.,

причемъ текстъ Вѣнской и Мюнхенской рукописей полиѣ Московскаго—стр. 674,1 *διαδράσαι μὴ ἰσχύσας, ἀλλὰ βία κατελθὼν ἐν Χρυσόπολει καὶ περιπολήσας ἡμέρας ν' καὶ μὴ δεχθεὶς ὑπὸ τῆς πόλεως ὑπέστρεψε πρὸς τὰ Μαλάγινα, καὶ δὴ φοβηθεὶς τὸν θεὸν καὶ λογισάμενος κτέ.*

Послѣ стр. 676,23 въ Мюнхенской и Вѣнской рукописяхъ слѣдуетъ прямо стр. 677,4 *ἔθεν ἡ γραφή κτέ.* Конецъ царствованія Никифора отличается отъ его окончанія въ Московской рукописи: за стр. 677,14 читаемъ еще (какъ у Теофана): *πλὴν ἔφασάν τινες τῶν ἀκριβεστέρων, ὅτι πεσόντα χριστιανοὶ (Vindob. fol. 134 χριστιανός) τοῦτον ἐπέτρωσαν, ὡς αἴτιον τῆς τούτων πανολεθρίας. ὁ δὲ υἱὸς αὐτοῦ Σταυράκιος, πληγῶθεις καιρίως κατὰ τοῦ δεξιοῦ μηροῦ καὶ μόγις ἐξελθὼν τῆς μάχης, φορεῖφ τὴν πόλιν κατέλαβε.* Такимъ образомъ стр. 677, 18 — 19 Муральта въ Московской рукописи не на своемъ мѣстѣ. Монастырь, гдѣ умеръ Ставракій, въ Вѣнской рукописи, согласно съ Теофаномъ, называется τὰ Ἑβραϊκά (отсюда τὰ Βραχά Sedgen.), въ Мюнхенской τὰ Σταυρακινά (Московская рукопись, Левъ Гр. Σταυρακά).

На стр. 677 — 679 уже Муральтомъ приведены различія Мюнхенской рукописи, кромѣ того для царствованія Льва Армянскаго отсылаемъ читателя къ статьѣ Фр. Лаухерта о Страсбургской рукописи Георгія Монаха. Какъ для царствованій отъ Льва Великаго до Анастасія, такъ и здѣсь Лаухертъ отмѣтилъ много сходнаго съ Coislin. 310 въ текстѣ Страсбургской (а слѣдовательно и Мюнхенской и Вѣнской рукописей). Стр. 680,7 — 681,2 отсутствуетъ и въ этой древней рукописи (Коаленовой), и въ Вѣнской съ Мюнхенскою. Весьма часто и различія Мюнхенской и Вѣнской рукописей сходятся съ чтеніями Коаленовыхъ рукописей, и большія отступленія ихъ отъ печатнаго текста хроники повторяются въ Мюнхенской и Вѣнской рукописяхъ (напримѣръ, на стр. 691 у Муральта подъ текстомъ).

Однако, начиная съ царствованія преемника Льва Армянина, текстъ Мюнхенской и Страсбургской рукописей мѣняетъ редакцію и начинаетъ сближаться съ Московскою и Парижскою. Напротивъ, Вѣнская рукопись еще и въ царствованіи Михаила II, гдѣ она обрывается, представляетъ текстъ по прежнему сходный съ Коаленовой редакціей (cf. Vindob. fol. 137—138), раздѣляя съ нею какъ болѣе значительныя (срав. стр. 694, 695 у Муральта подъ текстомъ), такъ и мелкія отступленія ея отъ напечатаннаго у Муральта текста Московской рукописи.

Эта близость съ Коаленовой редакціей, простирающаяся въ Вѣн-

ской рукописи далѣе, чѣмъ въ Мюнхенской (срав. также въ парствованіяхъ Льва Великаго и Анастасія), придаетъ вѣсь и различіямъ Вѣнской рукописи отъ Мюнхенской въ составѣ ея текста вообще. Мы видѣли, дѣйствительно, примѣры, что въ Вѣнской рукописи или опущено совсѣмъ, или входитъ (въ текстъ или) на поля какъ схоліи, многое такое, что помѣщено въ текстъ Мюнхенскихъ рукописей. Различія въ составѣ, перестановки въ Московской рукописи сравнительно съ Мюнхенскою и Вѣнскою очень значительны.

Во многихъ случаяхъ сопоставленіе съ источникомъ Георгія Монаха, Теофаномъ, могло бы подтвердить, что и составъ, и порядокъ изложенія въ двухъ послѣднихъ рукописяхъ ближе къ первоначальному содержанію хроники, чѣмъ въ Московской рукописи <sup>1)</sup>.

1) Занимаясь въ настоящее время въ Парижѣ сличеніемъ съ Московскимъ текстомъ хроники Георгія двухъ Коаленевыхъ рукописей (№ 134 и № 305), мы только теперь могли должнымъ образомъ оцѣнить Вѣнскую рукопись. Если и Мюнхенскія рукописи часто сходятся съ первоначальною краткою редакціею хроники Коаленевыхъ, то Вѣнская еще ближе къ послѣднимъ и по краткости, и по редакціи текста вообще. Так. обр. ошибочно было говорить о сокращеніи и сократителѣ тамъ, гдѣ на самомъ дѣлѣ именно болѣе полный текстъ слѣдуетъ считать позднѣйшимъ пространеніемъ основной, краткой редакціи хроники.

Парижъ. 24 сентября 1895 г.

С. Шестаковъ.